

Briuselis, 2017 m. lapkričio 13 d.
(OR. en)

14116/17

Tarpinstitucinė byla:
2016/0409 (COD)

SIRIS 189
ENFOPOL 514
COPEN 335
SCHENGEN 80
COMIX 748
CODEC 1769

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 13454/17

Komisijos dok. Nr.: 15814/16

Dalykas: Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) sukūrimo, eksploatavimo ir naudojimo policijos bendradarbiavimui ir teisminiam bendradarbiavimui baudžiamosiose bylose, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 515/2014 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1986/2006, Tarybos sprendimas 2007/533/TVR ir Komisijos sprendimas 2010/261/ES
- Įgaliojimas pradėti tarpinstitucines derybas

2017 m. lapkričio 8 d. posėdyje Nuolatinių atstovų komitetas susitarė suteikti įgaliojimus pirmininkaujanti valstybei narei pradėti tarpinstitucines derybas remiantis priede išdėstytu peržiūrėtu kompromisiniu tekstu.

Graikijos pareiškimas bus pridėtas prie 2017 m. lapkričio 8 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdžio protokolo.

UK tebesilaiko bendros išlygos ir parlamentinio tikrinimo išlygos dėl šio dokumento.

Pirminio Komisijos pasiūlymo pakeitimai yra pažymėti taip: naujas arba pakeistas tekstas yra pažymėtas **paryškinuoju šriftu ir pabrauktas**. Išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu [...].

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) sukūrimo, eksploatavimo ir naudojimo policijos bendradarbiavimui ir teisminiam bendradarbiavimui baudžiamosiose bylose, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 515/2014 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1986/2006, Tarybos sprendimas 2007/533/TVR ir Komisijos sprendimas 2010/261/ES

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 82 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punktą, 85 straipsnio 1 dalį, 87 straipsnio 2 dalies a punktą ir 88 straipsnio 2 dalies a punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

sprenddami pagal įprastą teisėkūros procedūrą,

kadangi:

- (1) Šengeno informacinė sistema (SIS) yra esminė Šengeno *acquis*, kuri įtraukta į Europos Sąjungos sistemą, nuostatų taikymo priemonė. SIS yra viena pagrindinių kompensacinių **ir teisėsaugos priemonių**, padedančių išlaikyti aukšto lygio saugumą Europos Sąjungos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje, nes ji padeda vykdyti operatyvinį bendradarbiavimą sienos apsaugos pareigūnams, policijos, muitinės ir kitoms [...] institucijoms, **atsakingoms už nusikalstamų veikų prevenciją, atskleidimą, tyrimą arba baudžiamąjį persekiojimą už jas arba bausmių vykdymą ir trečiųjų šalių piliečių patikrinimus** [...] ¹;

¹ Formuluoatė suderinta su 43 straipsnio 1 dalies c punktu.

- (2) SIS iš pradžių sukurta pagal 1990 m. birželio 19 d. Konvencijos dėl Šengeno susitarimo, 1985 m. birželio 14 d. sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo, įgyvendinimo² (Šengeno konvencijos) IV antraštinės dalies nuostatas. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2424/2001³ ir Tarybos sprendimu 2001/886/TVR⁴ Komisijai buvo pavesta sukurti antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II); ji buvo sukurta Reglamentu (EB) Nr. 1987/2006⁵ ir Tarybos sprendimu 2007/533/TVR⁶. Pagal Šengeno konvenciją sukurta SIS buvo pakeista SIS II;
- (3) praėjus trejiems metams nuo SIS II eksploatavimo pradžios Komisija atliko sistemos vertinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 24 straipsnio 5 dalį, 43 straipsnio 3 dalį ir 50 straipsnio 5 dalį bei Sprendimo 2007/533/TVR 59 straipsnio 3 dalį ir 66 straipsnio 5 dalį. 2016 m. gruodžio 21 d. buvo priimta vertinimo ataskaita ir susijęs tarnybų darbinis dokumentas⁷. Į šiuose dokumentuose išdėstytas rekomendacijas [...] tinkamai atsižvelgta šiame reglamente;

² OL L 239, 2000 9 22, p. 19. Konvencija su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1160/2005 (OL L 191, 2005 7 22, p. 18).

³ OL L 328, 2001 12 13, p. 4..

⁴ 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 1).

⁵ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 381, 2006 12 28, p. 4).

⁶ 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 205, 2007 8 7, p. 63).

⁷ Ataskaita Europos Parlamentui ir Tarybai dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) įvertinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 24 straipsnio 5 dalį, 43 straipsnio 3 dalį ir 50 straipsnio 5 dalį ir Sprendimo 2007/533/TVR 59 straipsnio 3 dalį ir 66 straipsnio 5 dalį ir pridamas tarnybų darbinis dokumentas.

- (4) šis reglamentas yra būtinas SIS klausimų, patenkančių į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo V antraštinės dalies 4 ir 5 skyrių taikymo sritį, reglamentavimo teisinis pagrindas. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/... dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) sukūrimo, eksploatavimo ir naudojimo patikrinimams kertant sieną⁸ yra būtinas SIS klausimų, patenkančių į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo V antraštinės dalies 4 ir 5 skyrių taikymo sritį, reglamentavimo teisinis pagrindas;
- (5) tai, kad SIS reglamentuoti būtina teisinį pagrindą sudaro atskiri dokumentai, neturi įtakos principui, pagal kurį SIS yra viena bendra informacinė sistema, kuri ir turėtų būti eksploatuojama kaip tokia sistema **ir apimti vieną bendrą SIRENE biurų tinklą, kad būtų užtikrintas keitimasis papildoma informacija**. Todėl tam tikros šių dokumentų nuostatos turėtų būti vienodos;
- (6) būtina konkrečiai nurodyti SIS tikslus, **tam tikrus** jos techninės architektūros **elementus**, [...] jos finansavimą, nustatyti jos ištisinio eksploatavimo ir naudojimo taisykles, taip pat apibrėžti įsipareigojimus, duomenų, kurie turi būti įvesti į sistemą, kategorijas, duomenų įvedimo **ir tvarkymo** tikslus, jų įvedimo kriterijus, institucijas, turinčias prieigos prie duomenų teisę, biometrinių [...] **duomenų** naudojimą ir papildomas duomenų tvarkymo taisykles;

⁸ Reglamentas (ES) 2018/...

- (7) SIS apima centrinę sistemą (centrinė SIS) ir nacionalines sistemas, **kuriose gali būti** [...] visa arba dalinė SIS duomenų bazės kopija, **kuri gali būti bendra dviem ar daugiau valstybių narių**. Atsižvelgiant į tai, kad SIS yra svarbiausia keitimosi informacija priemonė Europoje **užtikrinant saugumą ir veiksmingą migracijos valdymą**, būtina garantuoti nenutrūkstamą jos eksploatavimą centriniu ir nacionaliniu lygmenimis. **Galimybė naudotis SIS turėtų būti atidžiai stebima centriniu ir valstybių narių lygmenimis, o visi atvejai, kai galutiniai naudotojai negali naudotis sistema, turėtų būti registruojami ir apie juos turėtų būti pranešama suinteresuotiesiems subjektams nacionaliniu ir ES lygmenimis.** [...] **Kiekviena valstybė narė turėtų [...] sukurti [...] atsarginę nacionalinės** sistemos kopiją. **Valstybės narės taip pat turėtų užtikrinti nenutrūkstamą jungtį su centrine SIS, įdiegdamos sudvigubintus, fiziškai ir geografiškai atskirtus prijungimo taškus. Centrinė SIS turėtų būti eksploatuojama taip, kad būtų užtikrintas jos veikimas visą parą kasdien. Siekiant šio tikslo galima užtikrinti aktyvų abiejų sistemų veikimą;**
- (7A) SIS techninė architektūra gali būti keičiama atsižvelgiant į technikos pokyčius, kartu užtikrinant didžiausią prieinamumą galutiniams naudotojams centriniu ir nacionaliniu lygmenimis, visų taikytinų duomenų apsaugos reikalavimų laikymąsi, SIS duomenų įvedimui ir tvarkymui būtinas paslaugas, įskaitant paieškas SIS duomenų bazėje, taip pat šifruotą virtualųjį ryšių tinklą, skirtą SIS duomenims ir SIRENE biurų keitimuisi duomenimis. Dėl pakeitimų turėtų būti sprendžiama remiantis poveikio ir sąnaudų įvertinimu ir apie juos bus pranešama Europos Parlamentui ir Tarybai;**
- (8) būtina turėti vadovą, kuriame nustatytos išsamios keitimosi [...] papildoma informacija, susijusia su veiksmais, kurių reikia imtis perspėjimų pagrindu, taisyklės. Keitimąsi tokia informacija turėtų užtikrinti kiekvienos valstybės narės nacionalinės institucijos (SIRENE biurai);

- (9) siekiant išlaikyti veiksmingą keitimąsi papildoma informacija [...], tikslinga sustiprinti SIRENE biurų veikimą, konkrečiai nurodant reikalavimus, susijusius su turimais ištekliais, naudotojų mokymu ir reagavimo į užklausas, gautas iš kitų SIRENE biurų, laiku;
- (10) SIS centrinių komponentų operacijų valdymą vykdo Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra⁹ (toliau – Agentūra). Tam, kad Agentūra galėtų skirti reikiamų finansinių ir žmogiškųjų išteklių visapusiškam centrinės SIS **ir ryšių infrastruktūros** operacijų valdymui užtikrinti, šiame reglamente turėtų būti išsamiai nustatytos jos užduotys, visų pirma susijusios su keitimosi papildoma informacija techniniais aspektais;
- (11) nedarant poveikio **pirminei** valstybių narių atsakomybei už į SIS įvestų duomenų tikslumą, **ir SIRENE biurų kaip kokybės koordinatorių funkcijai**, Agentūra turėtų tapti atsakinga už duomenų kokybės gerinimą, įdiegdama centrinę duomenų kokybės stebėsenos priemonę, ir už reguliarių ataskaitų teikimą **Komisijai ir** valstybėms narėms;
- (12) siekiant sudaryti sąlygas užtikrinti geresnę SIS naudojimo stebėseną, kad būtų galima nagrinėti tendencijas, susijusias su nusikalstamomis veikomis, Agentūra turėtų turėti galimybę plėtoti pažangiausiais metodais grindžiamos statistinės informacijos teikimo valstybėms narėms, Komisijai, Europolui ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai pajėgumus, nekeldama pavojaus duomenų vientisumui. Todėl turėtų būti sukurta centrinė statistinių duomenų saugykla. Jokiuose rengiamuose statistiniuose duomenyse neturėtų būti asmens duomenų. **Valstybės narės statistinius duomenis apie priegos teisę, netiksliu duomenų ištaisymą ir neteisėtai saugomų duomenų ištrynimą turėtų perduoti bendradarbiavimo mechanizmui;**

⁹ Įsteigta 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1077/2011, kuriuo įsteigiama Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (OL L 286, 2011 11 1, p. 1).

(13) SIS turėtų būti papildomų duomenų kategorijų, kad galutiniai naudotojai perspėjimo pagrindu neprarasdami laiko galėtų priimti informacija pagrįstus sprendimus. Todėl tam, kad būtų lengviau nustatyti asmenų tapatybę ir aptikti kelias tapatybes, su asmenimis susijusiose duomenų kategorijose turėtų būti pateikta nuoroda į asmens tapatybės dokumentą arba asmens identifikavimo numerį ir tokio dokumento kopija, jei tokia yra;

(13A) siekiant kuo labiau sumažinti klaidingų atitikčių riziką ir nereikalingą operatyvine veiklą, kuriant perspėjimą turėtų būti įrašyti visi atitinkami duomenys, jei jų turima, visų pirma vardas;

(14) SIS neturėtų būti saugomi jokie paieškai naudojami duomenys, išskyrus įrašus, kurie padėtų patikrinti, ar paieška yra teisėta, vykdyti duomenų tvarkymo teisėtumo stebėseną bei savikontrolę, taip pat užtikrinti tinkamą N.SIS veikimą, duomenų vientisumą ir saugumą;

(15) SIS turėtų būti pritaikyta biometriniams duomenims tvarkyti, kad būtų galima patikimai nustatyti atitinkamų asmenų tapatybę. Siekiant to paties tikslo, SIS taip pat turėtų sudaryti sąlygas tvarkyti duomenis apie asmenis, kurių tapatybe buvo neteisėtai pasinaudota (kad būtų išvengta nepatogumų, atsirandančių dėl neteisingo tokių asmenų tapatybės nustatymo), taikant atitinkamas apsaugos priemones, visų pirma gaunant atitinkamo asmens sutikimą ir griežtai apsiribojant tik tais tikslais, kuriais tokius duomenis galima teisėtai tvarkyti;

- (16) valstybės narės turėtų imtis būtinų techninių priemonių, kad kiekvieną kartą, kai galutiniai naudotojai turi teisę atlikti paiešką nacionalinėje policijos ar imigracijos duomenų bazėje, jie taip pat lygiagrečiai atliktų paiešką SIS pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/680¹⁰ 4 straipsnį. Taip turėtų būti užtikrinta, kad SIS veiktų kaip pagrindinė kompensuojamoji priemonė erdvėje be vidaus sienų kontrolės ir padėtų geriau spręsti tarpvalstybinio nusikalstamumo ir nusikaltėlių judumo problemą;
- (17) šiame reglamente turėtų būti nustatytos [...] **daktiloskopinių** duomenų ir veido atvaizdų naudojimo tapatybei nustatyti sąlygos. Veido atvaizdų naudojimas tapatybei nustatyti SIS **visu pirma** [...] turėtų padėti užtikrinti nuoseklias sienų kontrolės procedūras tais atvejais, kai tapatybei nustatyti ir patikrinti reikia naudoti **daktiloskopinius** duomenis [...] ir veido atvaizdus. Paieška naudojant [...] **daktiloskopinius** duomenis turėtų būti privaloma, jeigu yra abejonių dėl asmens tapatybės; [...]

¹⁰ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/680 dėl fizinių asmenų apsaugos kompetentingoms institucijoms tvarkant asmens duomenis nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas arba bausmių vykdymo tikslais ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, ir kuriuo panaikinamas Tarybos pamatinis sprendimas 2008/977/TVR (OL L 119, 2016 5 4, p. 89).

(18) įvedant automatinę pirštų atspaudų identifikavimo paslaugą SIS papildomas esamas Priumo mechanizmas dėl tarpusavio tarpvalstybinės internetinės prieigos prie nustatytų nacionalinių DNR duomenų bazių ir automatinių pirštų atspaudų identifikavimo sistemų¹¹. Priumo mechanizmas padeda užtikrinti nacionalinių pirštų atspaudų identifikavimo sistemų sujungiamumą – valstybė narė gali pateikti prašymą, siekdama nustatyti, ar nusikaltimo vykdytojas, kurio pirštų atspaudų rasta, žinomas kurioje nors kitoje valstybėje narėje. Priumo mechanizmas padeda patikrinti, ar asmuo, kuriam priklauso pirštų atspaudai, žinomas konkrečią akimirka. T[...]odėl, jeigu nusikaltimo vykdytojas tampa žinomas bet kurioje valstybėje narėje vėliau, jis nebūtinai sulaikomas. Pirštų atspaudų paieška SIS sudaro sąlygas nusikaltimo vykdytojo ieškoti aktyviai. Todėl turėtų būti įmanoma į SIS įkelti nenustatyto nusikaltimo vykdytojo pirštų atspaudus, jeigu yra didelė tikimybė, kad jie gali priklausyti sunkaus nusikaltimo arba teroristinio nusikaltimo vykdytojui. Visų pirma tai taikytina, kai pirštų atspaudų randama ant ginklo arba bet kurio kito nusikalstamai veikai vykdyti naudoto daikto. Tai, kad nusikaltimo vietoje yra pirštų atspaudų, neturėtų būti laikoma ženklu, jog yra didelė tikimybė, kad tai nusikaltimo vykdytojo pirštų atspaudai. Kita būtina tokio perspėjimo sukūrimo sąlyga turėtų būti tai, kad nusikaltimo vykdytojo tapatybės negalima nustatyti naudojantis jokia kita nacionaline, Europos ar tarptautine duomenų baze. Jei atlikus tokią pirštų atspaudų paiešką nustatomas galimas sutapimas, valstybė narė turėtų [...] atlikti papildomus patikrinimus, naudodama atitinkamo asmens pirštų atspaudus, **kartu** įtraukdama pirštų atspaudų ekspertus, kad nustatytų, ar SIS saugomi pirštų atspaudai yra to asmens, ir turėtų nustatyti to asmens tapatybę. Šioms procedūroms turėtų būti taikoma nacionalinė teisė. Jeigu asmuo, kuriam priklauso pirštų atspaudai, SIS identifikuojamas kaip nenustatytas ieškomas asmuo, tai gali iš esmės padėti atlikti tyrimą ir jis gali būti sulaikytas, jeigu laikomasi visų sulaikymo sąlygų;

¹¹ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje (OL L 210, 2008 8 6, p. 1) ir 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo (OL L 210, 2008 8 6, p. 1).

- (19) turėtų būti leidžiama nusikaltimo vietoje rastus pirštų arba **delno atspaudus** palyginti su SIS saugomais **daktiloskopiniais duomenimis** [...], jeigu yra didelė tikimybė, kad jie priklauso sunkaus nusikaltimo arba teroristinio nusikaltimo vykdytojui. **Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas kokybės standartų, taikytinų biometrinių duomenų, įskaitant latentinius daktiloskopinius duomenis, saugojimui, nustatymui.** Sunkūs nusikaltimai turėtų būti nusikalstamos veikos, išvardytos Tarybos pagrindų sprendime 2002/584/TVR¹², o teroristiniai nusikaltimai turėtų būti nusikalstamos veikos, [...] **atitinkančios vieną iš Direktyvoje (ES) 2017/541**¹³ [...] ¹⁴ nurodytų **nusikalstamų veikų arba lygiavertės joms.**
- (20) tais atvejais, kai neturima [...] **daktiloskopinių** duomenų, **nuotraukų ar veido atvaizdu,** turėtų būti įmanoma įtraukti DNR analizę, kuri turėtų būti prieinama tik įgaliotiems naudotojams. DNR analizės turėtų padėti nustatyti dingusių asmenų, kuriems reikalinga apsauga, visų pirma dingusių vaikų, tapatybę, be kita ko, sudarant sąlygas tapatybei nustatyti naudoti **tiesiosios aukštutinės linijos arba tiesiosios žemutinės linijos giminaičių** [...] arba brolių ir seserų DNR analitės. DNR duomenyse neturėtų būti nuorodos į rasinę kilmę;
- (20A) asmens tapatybę visais atvejais turėtų būti įmanoma nustatyti naudojant daktiloskopinius duomenis. Tais atvejais, kai asmens tapatybės neįmanoma nustatyti jokiais kitomis priemonėmis, tapatybę reikėtų bandyti nustatyti naudojant daktiloskopinius duomenis;**
- (20B) DNR analizės iš SIS turėtų būti gaunamos tik tuo atveju, jei asmens tapatybę nustatyti yra būtina ir proporcinga 32 straipsnio 2 dalies a ir c punktų tikslais. DNR analizės neturėtų būti gaunamos ir tvarkomos jokiais kitais tikslais nei tais, kuriais jos buvo įvestos pagal 32 straipsnio 2 dalies a ir c punktus. Taikant šiame reglamente nustatytas duomenų apsaugos ir saugumo taisykles, naudojant DNR analitės prireikus turėtų būti įdiegtos papildomos apsaugos priemonės, kad būtų užkirstas kelias bet kokiai klaidingų sutapimų, isilaužimo į sistemą ir keitimosi duomenimis su trečiosiomis šalimis be leidimo rizikai;**
- (21) SIS turėtų būti laikomi perspėjimai dėl asmenų, ieškomų norint juos suimti perdavimo tikslu, ir dėl asmenų, ieškomų norint juos suimti ekstradicijos tikslu. Be perspėjimų, taip pat

¹² 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimas 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos (OL L 190, 2002 7 18, p. 1).

¹³ 2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/541 dėl kovos su terorizmu, pakeičianti Tarybos pamatinį sprendimą 2002/475/TVR ir iš dalies keičianti Tarybos sprendimą 2005/671/TVR (OL L 88, 2017 3 31, p. 6).

¹⁴ [...]

tikslinga numatyti keitimąsi papildoma informacija **per SIRENE biurus**, kurios reikia perdavimo ir ekstradicijos procedūroms vykdyti. SIS visų pirma turėtų būti tvarkomi duomenys, nurodyti 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimo 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos¹⁵ 8 straipsnyje. Dėl praktinių priežasčių perspėjančiai valstybei narei, gavusiai teisminių institucijų leidimą, tikslinga laikinai neleisti atlikti paieškos pagal esamą perspėjimą dėl suėmimo, kai asmens, dėl kurio išduotas Europos arešto orderis, intensyviai ir aktyviai ieškoma, o galutiniai naudotojai, nedalyvaujantys konkrečioje paieškos operacijoje, gali sukelti pavojų sėkmingai baigčiai. Tokie perspėjimai **iš esmės** turėtų būti laikinai neprieinami ne ilgiau nei 48 valandas;

- (22) turėtų būti įmanoma SIS pridėti papildomų duomenų, įvestų asmenų perdavimo pagal Europos arešto orderį tikslu arba ekstradicijos tikslu, vertimą;
- (23) SIS turėtų būti pateikiami perspėjimai dėl dingusių **arba pažeidžiamu** asmenų, siekiant užtikrinti jų apsaugą arba užkirsti kelią grėsmei visuomenės saugumui. Perspėjimų dėl vaikų, kuriems kyla rizika būti pagrobtiems (t.y., žalos nesant, tačiau siekiant išvengti jos ateityje, pvz., vaikų, kuriems kyla rizika būti pagrobtiems tėvų, atveju), skelbimas SIS turėtų būti ribotas, todėl tikslinga numatyti tinkamas [...] apsaugos priemonės. Vaikų atvejais šie perspėjimai turėtų būti skelbiami ir atitinkamos procedūros turėtų būti vykdomos užtikrinant vaiko interesus pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 24 straipsnį ir 1989 m. lapkričio 20 d. Jungtinių Tautų vaiko teisių konvenciją;
- (23A) perspėjimai dėl vaikų, kuriems kyla rizika būti pagrobtiems, į SIS turėtų būti įvedami kompetentingu institucijų, įskaitant teismines institucijas, turinčias jurisdikciją bylose dėl tėvų pareigų pagal nacionalinę teisę, prašymu;**

¹⁵ 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimas 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos (OL L 190, 2002 7 18, p. 1).

- (23B) perspėjimai dėl pažeidžiamų asmenų, kuriems turi būti neleidžiama keliauti dėl jų pačių saugumo, turėtų būti įvedami, pvz., tais atvejais, kai manoma, kad jų atveju dėl kelionės kiltų priverstinės santuokos, moterų lyties organų žalojimo, prekybos žmonėmis rizika, arba vaikų atveju – prisijungimo prie ginkluotų konfliktų, organizuotų nusikalstamų grupių ar teroristinių grupių rizika;**
- (24) turėtų būti įtrauktas naujas veiksmas, vykdytinas įtariamo terorizmo ir sunkaus nusikaltimo atveju, kad asmenį, kuris įtariamas padaręs sunkų nusikaltimą, arba kuris, kaip pagrįstai manoma, padarys sunkų nusikaltimą, būtų galima [...] **apklausti. [...] pagal nacionalinę teisę**, siekiant perspėjančiai valstybei narei suteikti pačią išsamiausią informaciją. Vykdam šį naują veiksma, **atliktina policijos ar patikrinimo kertant sieną metu**, asmuo neturėtų būti apieškomas arba suimamas, **ir turėtų būti išsaugomos to asmens procesinės teisės. Juo taip pat nedaromas poveikis esamiems savitarpio teisinės pagalbos mechanizmams**. Vis dėlto, vykdam šį veiksma turėtų būti gaunama pakankamos informacijos, kad būtų galima nuspręsti dėl tolesnių veiksmų **tarp perspėjančiųjų ir vykdančiųjų institucijų kiek įmanoma realiuoju laiku**. Sunkus nusikaltimas turėtų būti viena iš Tarybos pagrindų sprendime 2002/584/TVR išvardytų nusikalstamų veikų;
- (24A) perspėjimų dėl daiktų, ieškomų norint juos konfiskuoti arba panaudoti kaip įrodymus baudžiamajame procese, atveju tie daiktai iš esmės turėtų būti konfiskuojami. Tačiau nacionalinėje teisėje apibrėžiama, ar ir kokiomis sąlygomis daiktas konfiskuojamas, ypač jeigu jį turi jo teisėtas savininkas;**
- (25) į SIS turėtų būti įtrauktos naujų didelės vertės daiktų, pvz., **informacinių technologijų irangos** [...], kuri gali būti nustatyta ir ieškoma pagal unikalų numerį, kategorijos;

(25A) dokumentu, įtrauktinų norint juos konfiskuoti arba panaudoti kaip įrodymus baudžiamajame procese, atveju savoka „netikri“ turėtų būti suprantama kaip apimanti ir suklastotus, ir padirbtus dokumentus;

- (26) valstybė narė turėtų turėti galimybę prie perspėjimo pridėdama vadinamąją žymą nurodyti, kad veiksmo, kurio turi būti imtasi remiantis perspėjimu, jos teritorijoje imtasi nebus. Kai paskelbiami perspėjimai dėl suėmimo perdavimo tikslu, jokia šio **reglamento** nuostata neturėtų būti suprantama kaip nukrypstanti nuo Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR nuostatų arba užkertanti kelią jo nuostatų taikymui. Sprendimas prie perspėjimo pridėti žymą **siekiant nevykdyti Europos arešto orderio** turėtų būti grindžiamas tik atsisakymo pagrindais, nurodytais tame pagrindų sprendime;
- (27) pridėjus žymą ir paaiškėjus asmens, ieškomo norint jį suimti perdavimo tikslu, buvimo vietai, buvimo vieta visada turėtų būti pranešama perspėjančiajai teisminei institucijai, kuri gali nuspręsti perduoti Europos arešto orderį kompetentingai teisminei institucijai pagal Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR nuostatas;
- (28) valstybėms narėms turėtų būti sudaryta galimybė nustatyti perspėjimų sąsajas SIS. Perspėjimų sąsajos, kurias valstybė narė nustato tarp dviejų arba daugiau perspėjimų, neturėtų daryti įtakos veiksams, kurių reikia imtis, perspėjimų saugojimo laikotarpiui ar prieigos prie perspėjimų teisėms;

(29) perspėjimai SIS neturėtų būti saugomi ilgiau negu jų reikia tiems tikslams, dėl kurių jie buvo paskelbti, pasiekti. Siekiant sumažinti įvairių institucijų, dalyvaujančių įvairiais tikslais tvarkant asmens duomenis, administracinę naštą, perspėjimų dėl asmenų saugojimo laikotarpį tikslinga suderinti su grąžinimo ir neteisėto buvimo šalyje tikslais numatytais saugojimo laikotarpiais. Be to, valstybės narės reguliariai pratęsia perspėjimų dėl asmenų galiojimo laikotarpį, jei per pradinį laikotarpį nebuvo galima imtis reikiamo veiksmo. Todėl perspėjimų dėl asmenų saugojimo laikotarpis neturėtų viršyti penkerių metų. Paprastai perspėjimai dėl asmenų turėtų būti automatiškai ištrinami iš SIS praėjus penkerių metų laikotarpiui, išskyrus perspėjimus, paskelbtus dėl atsargių, konkrečių ir tikslinių patikrinimų. Jie turėtų būti ištrinami po vieno metų. Perspėjimai dėl daiktų [...] turėtų būti automatiškai ištrinami iš SIS praėjus **dešimties** [...] metų laikotarpiui, nes praėjus tiek laiko tikimybė juos rasti būna labai maža, o jų ekonominė vertė – labai sumenkusi. **Perspėjimai dėl daiktu, kai jie susiję su perspėjimais dėl asmenų**, [...] turėtų **nebūti** saugomi **ilgiau nei susijęs perspėjimas dėl asmens ir bet kuriuo atveju ne ilgiau kaip penkerius** [...] metus [...]. Sprendimai toliau saugoti perspėjimus dėl asmenų turėtų būti grindžiami išsamiau individualiu įvertinimu. Valstybės narės perspėjimus dėl asmenų **ir daiktu** turėtų peržiūrėti per [...] **reguliarius** [...] laikotarpius ir saugoti statistinius duomenis apie perspėjimų [...], kurių saugojimo laikotarpis buvo pratęstas, skaičių;

- (30) SIS perspėjimo įvedimui ir jo galiojimo pratęsimui turėtų būti taikomas būtinas proporcingumo reikalavimas, išnagrinėjant, ar konkretus atvejis yra pakankamai adekvatus, aktualus ir svarbus, kad į SIS būtų įvestas perspėjimas. Nusikalstamos veikos pagal ¹⁶[...] ¹⁷**Direktyvos (ES) 2017/541 3–14** straipsnius kelia labai didelę grėsmę visuomenės saugumui, asmenų gyvenimo vientisumui ir visuomenei, be to, erdvėje be vidaus sienų kontrolės, kurioje potencialūs pažeidėjai laisvai juda, labai sunku užtikrinti šių nusikalstamų veikų prevenciją, jas atskleisti ir tirti. Tais atvejais, kai asmuo arba daiktas ieškomas dėl šių nusikalstamų veikų, [...] būtina sukurti atitinkamą SIS perspėjimą dėl asmenų, kurie ieškomi teismo proceso tikslais, dėl asmenų ar daiktų, kurių atžvilgiu ketinama atlikti atsargų, tikslinį ir konkretų patikrinimą, taip pat dėl daiktų, ieškomų norint juos konfiskuoti, nes, atsižvelgiant į tą tikslą, kitos priemonės nebūtų veiksmingos. **Išimtiniais atvejais valstybės narės gali nekurti perspėjimo, kai dėl jo gali būti kliudoma atlikti oficialius arba teisinius nagrinėjimus, tyrimus ar procedūras, susijusius su visuomenės arba nacionaliniu saugumu.**
- (31) būtina užtikrinti aiškumą dėl perspėjimų ištrynimo. Perspėjimas turėtų būti saugomas tik tiek laiko, kiek būtina tikslui, kuriam jis buvo įvestas, pasiekti. Atsižvelgiant į tai, kad skiriasi valstybių narių praktika, susijusi su laiku, kai pasiekiamas perspėjimo tikslas, apibrėžtimi, tikslinga nustatyti išsamius kriterijus kiekvienai perspėjimo kategorijai, kad būtų galima nuspręsti, kada perspėjimai turėtų būti ištrinami iš SIS;
- (32) SIS duomenų vientisumas yra nepaprastai svarbus. Todėl turėtų būti nustatytos tinkamos apsaugos priemonės, skirtos SIS duomenims tvarkyti centriniu ir nacionaliniu lygmenimis, siekiant užtikrinti ištisinį duomenų saugumą. Asmens duomenis tvarkančioms institucijoms šiame reglamente nustatyti saugumo reikalavimai turėtų būti privalomi ir jos turėtų laikytis vienodos pranešimo apie incidentus tvarkos;

¹⁶ 2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/541 dėl kovos su terorizmu, pakeičianti Tarybos pamatinį sprendimą 2002/475/TVR ir iš dalies keičianti Tarybos sprendimą 2005/671/TVR (OL L 88, 2017 3 31, p. 6).

¹⁷ [...]

(33) taikant šį reglamentą SIS tvarkomi duomenys turėtų būti neperduodami trečiosioms šalims ar tarptautinėms organizacijoms ir joms neturėtų būti suteikiama galimybė su jais susipažinti; [...]

(34) tikslinga už transporto priemonių, laivų ir orlaivių registraciją atsakingoms institucijoms suteikti prieigą prie SIS, kad jos galėtų patikrinti, ar transporto priemonė jau ieškoma valstybėje narėje norint ją konfiskuoti arba patikrinti; [...] ¹⁸ [...] ¹⁹

(34A) tikslinga už šaunamųjų ginklų registraciją atsakingoms institucijoms suteikti prieigą prie SIS, kad jos galėtų patikrinti, ar šaunamasis ginklas jau ieškomas valstybėje narėje norint jį konfiskuoti arba patikrinti arba ar yra perspėjimas, susijęs su prašymu pateikusiu asmeniu;

¹⁸ [...]

¹⁹ Perkelta į 34B konstatuojamąją dalį.

(34B)²⁰ tiesioginė prieiga turėtų būti suteikiama kompetentingoms institucijoms, kurios yra valstybinės įstaigos. Tokia prieiga turėtų būti suteikta tik prie perspėjimų, susijusių su atitinkamomis transporto priemonėmis ir jų registravimo dokumentu arba transporto priemonės numeriu, arba šaunamaisiais ginklais ir prašymą pateikusiais asmenimis. Atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1986/2006²¹ nuostatos turėtų būti įtrauktos į šį reglamentą ir tas reglamentas turėtų būti panaikintas. Apie bet kokią atitiktį SIS pirmiau nurodytos institucijos turi pranešti policijai, kad būtų atliekamos tolesnės procedūros atsižvelgiant į konkretų perspėjimą SIS ir kad apie atitiktį per SIRENE biurus būtų pranešta perspėjančiajai valstybei narei;

- (35) kai kompetentingos nacionalinės institucijos duomenis tvarko sunkių nusikaltimų ar teroristinių nusikaltimų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už juos arba bausmių vykdymo, be kita ko, apsaugos nuo grėsmių visuomenės saugumui ir jų prevencijos, tikslais, turėtų būti taikomos nacionalinės nuostatos, kuriomis į nacionalinę teisę perkeliama Direktyva (ES) 2016/680. Prireikus šiame reglamente turėtų būti plačiau išdėstytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679²² ir Direktyvos (ES) 2016/680 nuostatos;
- (36) nacionalinių institucijų vykdomam asmens duomenų tvarkymui pagal šį reglamentą turėtų būti taikomas Reglamentas (ES) 2016/679, jeigu netaikoma Direktyva (ES) 2016/680. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001²³ turėtų būti taikomas asmens duomenų tvarkymui, kurį vykdo Sąjungos institucijos ir įstaigos, vykdydamos savo įsipareigojimus pagal šį reglamentą;

²⁰ Iš dalies perkelta iš 34 konstatuojamosios dalies.

²¹ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II) (OL L 381, 2006 12 28, p. 1).

²² 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

²³ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmens duomenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

- (37) prireikus šiame reglamente turėtų būti plačiau išdėstytos Direktyvos (ES) 2016/680, Reglamento (ES) 2016/679 ir Reglamento (EB) Nr. 45/2001 nuostatos. Europolo atliekamam asmens duomenų tvarkymui taikomas Reglamentas (ES) 2016/794 dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europolo reglamentas)²⁴. **Eurojusto atliekam asmens duomenų tvarkymui taikomas Sprendimas 2002/187;**
- (38) 2002 m. vasario 28 d. Sprendimo 2002/187/TVR²⁵, įkuriančio Eurojustą siekiant sustiprinti kovą su sunkiais nusikaltimais, nuostatos dėl duomenų apsaugos taikomos Eurojusto tvarkomiems SIS duomenims, įskaitant jungtinio priežiūros organo, įkurto pagal tą sprendimą, įgaliojimus stebėti Eurojusto veiklą ir atsakomybę už neteisėtą Eurojusto atliekamą duomenų tvarkymą. Jeigu Eurojustui atlikus paiešką paaiškėja, kad SIS yra valstybės narės paskelbtas perspėjimas, Eurojustas negali imtis reikiamų veiksmų. Todėl jis turėtų informuoti atitinkamą valstybę narę, kad ji galėtų į tokį atvejį reaguoti;
- (39) Tiek, kiek tai susiję su konfidencialumu, Europos Sąjungos pareigūnams ir kitiems tarnautojams, įdarbintiems ir dirbantiems su SIS susijusiose srityse, turėtų būti taikomos atitinkamos Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų nuostatos;
- (40) valstybės narės ir Agentūra turėtų turėti saugumo planus, kad palengvintų saugumo užtikrinimo prievolių įgyvendinimą, ir tarpusavyje bendradarbiauti, kad saugumo klausimai būtų sprendžiami bendrai;
- (41) nacionalinės nepriklausomos priežiūros institucijos turėtų stebėti valstybių narių atliekamo asmens duomenų tvarkymo teisėtumą kiek tai susiję su šiuo reglamentu. Turėtų būti nustatytos duomenų subjektų teisės susipažinti su SIS saugomais asmens duomenimis, juos taisyti ir trinti, taip pat teisių gynimo nacionaliniuose teismuose priemonės ir teismo sprendimų tarpusavio pripažinimas. Todėl tikslinga reikalauti, kad valstybės narės teiktų metų statistinius duomenis;

²⁴ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/794 dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europolo), kuriuo pakeičiami ir panaikinami Tarybos sprendimai 2009/371/TVR, 2009/934/TVR, 2009/935/TVR, 2009/936/TVR ir 2009/968/TVR (OL L 135, 2016 5 25, p. 53).

²⁵ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/187/TVR, įkuriantis Eurojustą siekiant sustiprinti kovą su sunkiais nusikaltimais (OL L 63, 2002 3 6, p. 1).

- (42) priežiūros institucijos turėtų užtikrinti, kad ne rečiau kaip kas ketverius metus pagal tarptautinius audito standartus būtų atliekamas duomenų tvarkymo operacijų ju[...] N.SIS auditas. Auditą turėtų atlikti priežiūros institucijos arba nacionalinės priežiūros institucijos turėtų tiesiogiai pavesti auditą atlikti nepriklausomam duomenų apsaugos auditoriui. Nepriklausomą auditorių turėtų kontroliuoti ir atsakomybę už jį prisiimti nacionalinė priežiūros institucija arba institucijos, kurios dėl to turėtų užsakyti patį auditą ir nustatyti aiškiai apibrėžtą audito tikslą, apimtį ir metodą, teikti gaires ir užtikrinti priežiūrą, kiek tai susiję su auditu ir jo galutiniais rezultatais;
- (43) Reglamente (ES) Nr. 2016/794 (Europolo reglamentas) nustatyta, kad Europolas remia ir stiprina valstybių narių kompetentingų institucijų vykdomus veiksmus bei jų tarpusavio bendradarbiavimą kovojant su terorizmu bei sunkiais nusikaltimais ir atlieka analizę ir grėsmių vertinimus. Europolo prieigos prie SIS perspėjimų dėl dingusių asmenų teisių išplėtimas turėtų dar labiau pagerinti Europolo gebėjimą nacionalinėms teisėsaugos institucijoms teikti išsamią operatyvinę ir analitinę informaciją, susijusią su prekyba žmonėmis ir seksualiniu vaikų išnaudojimu, be kita ko, internete. Tai padėtų pagerinti šių nusikalstamų veikų prevenciją, potencialių aukų apsaugą ir tyrimus dėl nusikaltimų vykdytojų. Nauja Europolo prieiga prie SIS perspėjimų dėl dingusių asmenų taip pat būtų naudinga Europolo Europos kovos su elektroniniu nusikalstamumu centrai, be kita ko, keliaujančių seksualinių nusikaltėlių ir vaikų seksualinio išnaudojimo internete atvejais; šiais atvejais nusikaltimų vykdytojai dažnai teigia, kad jie turi ar gali gauti prieigą prie vaikų, kurie galėjo būti užregistruoti kaip dingę; [...]

- (44) siekiant užpildyti dalijimosi informacija apie terorizmą, pirmiausia apie užsienio teroristus kovotojus, spragą, kai nepaprastai svarbu stebėti jų judėjimą, valstybės narės įvesdamos į SIS perspėjimą [...] **gali** dalytis su Europolu informacija apie su terorizmu susijusią veiklą, atitiktis ir susijusia informacija. **Toks dalijimasis informacija turėtų būti vykdomas keičiantis papildoma informacija su Europolu apie atitinkamus perspėjimus. Šiuo tikslu Europolas turėtų sukurti ryši su SIRENE ryšių infrastruktūra.** Tai turėtų leisti Europolo Europos kovos su terorizmu centrui tikrinti, ar Europolo duomenų bazėse yra papildomos kontekstinės informacijos, ir parengti aukštos kokybės analizę, padėsiančią suardyti teroristų tinklus ir, jei įmanoma, užkirsti kelią jų išpuoliams;
- (45) taip pat būtina nustatyti Europolui skirtas aiškias SIS duomenų tvarkymo ir atsisiaunimo taisykles, kad būtų sudarytos sąlygos kuo visapusiškiau naudotis SIS, jeigu laikomasi šiame reglamente ir Reglamente (ES) 2016/794 nustatytų duomenų apsaugos standartų. Jeigu Europolui atlikus paiešką SIS paaiškėja, kad yra valstybės narės paskelbtas perspėjimas, Europolas negali imtis reikiamo veiksmo. Todėl jis turėtų informuoti atitinkamą valstybę narę **pasikeisdamas papildoma informacija su atitinkamu SIRENE biuru,** kad ji galėtų į tokį atvejį reaguoti;

(46) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/1624²⁶ šio reglamento tikslais nustatyta, kad priimančioji valstybė narė leidžia Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros išsiųstų Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių nariams arba su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupių nariams ieškoti informacijos Europos duomenų bazėse, kuriomis naudotis būtina siekiant įgyvendinti veiklos plane dėl patikrinimų kertant sieną, sienų stebėjimo ir grąžinimo srityse nurodytus veiklos tikslus. Kitos susijusios Sąjungos agentūros, visų pirma Europos prieglobsčio paramos biuras ir Europolas, taip pat gali siųsti ekspertus, kurie nėra tų Sąjungos agentūrų personalo nariai, kaip migracijos valdymo rėmimo grupių narius. Europos sienų ir pakrančių apsaugos būriai, su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupės ir migracijos valdymo rėmimo grupės siunčiami tam, kad suteiktų techninį ir operacinį pastiprinimą prašančiosioms valstybėms narėms, visų pirma patiriančioms neproporcingai didelių migracijos sunkumų. Kad Europos sienų ir pakrančių apsaugos būriai, su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupės ir migracijos valdymo rėmimo grupės galėtų vykdyti jiems pavestas užduotis, jie turi turėti prieigą prie SIS per Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros techninę sąsają su centrine SIS. Jeigu būriui arba darbuotojų grupei atlikus paiešką SIS paaiškėja, kad yra valstybės narės paskelbtas perspėjimas, būrio arba darbuotojų grupės narys negali imtis reikiamo veiksmo negavęs priimančiosios valstybės narės leidimo. Todėl jis turėtų informuoti [...] **priimančiasias** valstybes nares, kad jos galėtų į tokį atvejį reaguoti.

Priimančioji valstybė narė turėtų pranešti apie atitiktį perspėjančiajai valstybei narei pasikeisdama papildoma informacija;

²⁶ 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 ir panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 863/2007, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004 ir Tarybos sprendimas 2005/267/EB (OL L 251, 2016 9 16, p. 1).

- (47) pagal Komisijos pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS)²⁷, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros ETIAS centrinis padalinys tikrins SIS per ETIAS, kad įvertintų kelionės leidimų prašymus, be kita ko, siekdamas nustatyti, ar dėl trečiosios šalies piliečio, teikiančio prašymą išduoti kelionės leidimą, įvestas SIS perspėjimas. Šiuo tikslu ETIAS centrinis padalinys, kuris yra Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros dalis, taip pat turėtų turėti prieigą prie SIS tokiu mastu, koks būtinas jo įgaliojimams vykdyti, t. y. prie visų kategorijų perspėjimų dėl asmenų ir perspėjimų dėl neužpildytų ir išduotų asmens tapatybės dokumentų;
- (48) dėl tam tikrų SIS aspektų techninio pobūdžio, išsamumo lygio ir poreikio reguliariai juos atnaujinti jie negali būti išsamiai reglamentuoti šio reglamento nuostatomis. Tai yra, pavyzdžiui, duomenų įvedimo, atnaujinimo, ištrynimo ir paieškos techninės taisyklės, duomenų kokybės užtikrinimo ir su biometriniais [...] **duomenimis** susijusios paieškos taisyklės, perspėjimų suderinamumo ir pirmenybės taisyklės, taisyklės dėl [...] perspėjimų sąsajų, naujų daiktų kategorijų techninės ir elektroninės įrangos kategorijoje nustatymo, perspėjimų galiojimo laikotarpio nustatymo atsižvelgiant į ilgiausią terminą ir keitimosi papildoma informacija. Todėl tų aspektų įgyvendinimo įgaliojimus reikėtų suteikti Komisijai. Techninėse taisyklėse dėl perspėjimų paieškos reikėtų atsižvelgti į sklandų nacionalinių taikomųjų programų veikimą;
- (49) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Reglamento (ES) Nr. 182/2011²⁸ **5 straipsnio**. Įgyvendinimo priemonių priėmimo tvarka pagal šį reglamentą ir Reglamentą (ES) 2018/xxx (dėl patikrinimų kertant sieną) turėtų būti tokia pati;

²⁷ COM (2016)731 final.

²⁸ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (50) siekiant užtikrinti skaidrumą, Agentūra kas dvejus metus turėtų pateikti ataskaitą dėl centrinės SIS ir ryšių infrastruktūros techninio veikimo, įskaitant jos saugumą, bei dėl **dvišalio ir daugiašalio** keitimosi papildoma informacija. Kas ketverius metus Komisija turėtų parengti bendrą įvertinimą;
- (51) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. sukurti ir reguliuoti bendrą informacijos sistemą ir keitimąsi susijusia papildoma informacija, valstybės narės negali deramai pasiekti dėl reglamento tikslų pobūdžio ir kadangi tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (52) Šiame reglamente gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, ypač pripažintų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. Visų pirma šiuo reglamentu siekiama užtikrinti saugią aplinką visiems Europos Sąjungos teritorijoje gyvenantiems asmenims ir ypatingą vaikų, kurie galėtų būti prekybos žmonėmis aukomis arba kurie galėtų būti pagrobti tėvų, apsaugą, kartu visapusiškai laikantis asmens duomenų apsaugos nuostatų;
- (53) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Kadangi šis reglamentas grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, per šešis mėnesius po to, kai Taryba nusprendžia dėl šio reglamento, Danija turi nuspręsti, ar jį įgyvendins savo nacionalinėje teisėje;

- (54) Jungtinė Karalystė taiko šį reglamentą pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo [...] **Nr. 19** dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis* 5 straipsnio **1 dali** ir Tarybos sprendimo 2000/365/EB [...] ²⁹ 8 straipsnio 2 dalį;
- (55) Airija taiko šį reglamentą pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo [...] **Nr. 19** dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis* 5 straipsnį ir Tarybos sprendimo 2002/192/EB³⁰ 6 straipsnio 2 dalį;
- (56) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*³¹, patenkančios į Tarybos sprendimo 1999/437/EB³² dėl tam tikrų priemonių taikant minėtą susitarimą 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį;

²⁹ [...]

³⁰ [...]

³¹ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

³² OL L 176, 1999 7 10, p. 31.

(57) Šveicarijos atžvilgiu šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant su Tarybos sprendimo [...] ³³ [...] ³⁴ [...] **2008/149/TVR** ³⁵ [...] **3** straipsniu;

³³ [...]

³⁴ [...]

³⁵ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/149/TVR dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).

- (58) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*³⁶, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/349/ES³⁷ [...] ³⁸ 3 straipsniu;
- (59) Bulgarijos, [...] Rumunijos **ir Kroatijos** atžvilgiu šis reglamentas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* arba kitaip su ja susijęs, kaip apibrėžta, **atitinkamai**, 2005 m. Stojimo akto [...] 4 straipsnio 2 dalyje **ir 2011 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalyje**, ir turėtų būti taikomas kartu su, **atitinkamai**, Tarybos sprendimu 2010/365/ES dėl Šengeno *acquis* nuostatų, susijusių su Šengeno informacine sistema, taikymo Bulgarijos Respublikoje ir Rumunijoje³⁹ **ir Tarybos sprendimu 2017/733 dėl su Šengeno informacine sistema susijusių Šengeno *acquis* nuostatų taikymo Kroatijos Respublikoje**.⁴⁰

³⁶ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

³⁷ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/349/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję visų pirma su teismų bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose ir policijos bendradarbiavimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 1).

³⁸ [...]

³⁹ OL L 166, 2010 7 1, p. 17.

⁴⁰ OL L 108, 2017 4 26, p. 31.

- (60) Kipro atžvilgiu [...] šis reglamentas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* arba kitaip su ja susijęs, kaip [...] apibrėžta 2003 m. Stojimo akto [...] 3 straipsnio 2 dalyje;
- (61) šis reglamentas turėtų būti taikomas Airijai nuo datos, nustatytos laikantis atitinkamuose dokumentuose dėl Šengeno *acquis* taikymo toje valstybėje numatytų procedūrų;
- (62) [...] ⁴¹ [...]
- (63) todėl Tarybos sprendimas 2007/533/TVR ir Komisijos sprendimas 2010/261/ES ⁴² turėtų būti panaikinti;
- (64) vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 45/2001 28 straipsnio 2 dalimi buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, kuris [data] pateikė nuomonę.

⁴¹ [...]

⁴² 2010 m. gegužės 4 d. Komisijos sprendimas 2010/261/ES dėl Centrinės SIS II ir Ryšių infrastruktūros saugumo plano (OL L 112, 2010 5 5, p. 31).

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Bendroji SIS paskirtis

SIS paskirtis – užtikrinti aukšto lygio saugumą Sąjungos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje, be kita ko, palaikyti visuomenės saugumą bei viešąją tvarką ir užtikrinti saugumą valstybių narių teritorijose, ir, naudojantis šia sistema perduodama informacija, [...] **užtikrinti** Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo trečios dalies V antraštinės dalies 4 ir 5 skyrių nuostatų, susijusių su asmenų judėjimu jų teritorijose, **taikymą**.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šiame reglamente nustatomos perspėjimų dėl asmenų ir daiktų įvedimo į SIS ir jų tvarkymo joje, keitimosi papildoma informacija ir papildomais duomenimis policijos bendradarbiavimo ir teismo bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose tikslais sąlygos bei tvarka.
2. Šiame reglamente taip pat išdėstomos nuostatos dėl SIS techninės architektūros, valstybių narių ir Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūros įsipareigojimų, bendro duomenų tvarkymo, atitinkamų asmenų teisių ir atsakomybės.

3 straipsnis

Apibrėžtys

1. Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:
 - a) perspėjimas – į SIS įvestų duomenų, įskaitant, **kai taikytina**, 22 ir 40 straipsniuose nurodytus biometrinius [...] **duomenis**, rinkinys, pagal kurį kompetentingos institucijos gali nustatyti asmens tapatybę arba identifikuoti daiktą, kad būtų galima imtis konkretaus veiksmo;
 - b) papildoma informacija – informacija, kuri nėra SIS saugomų perspėjimo duomenų dalis, tačiau yra susieta su SIS perspėjimais; šia informacija turi būti keičiamasi **per SIRENE biurus**:
 - 1) siekiant sudaryti sąlygas valstybėms narėms konsultuotis arba informuoti viena kitą įvedant perspėjimą;
 - 2) siekiant sudaryti sąlygas imtis tinkamo veiksmo nustačius atitiktį;
 - 3) kai reikiamo veiksmo negali būti imtasi;
 - 4) kai sprendžiami SIS duomenų kokybės klausimai;
 - 5) kai sprendžiami su perspėjimų suderinamumu ir pirmenybe susiję klausimai;
 - 6) kai sprendžiami su prieigos teisėmis susiję klausimai;
 - c) papildomi duomenys – SIS saugomi ir su SIS perspėjimais susieti duomenys, kurie turi būti nedelsiant pateikiami kompetentingoms institucijoms, kai atliekant paiešką SIS nustatoma asmens, kurio duomenys įvesti į SIS, buvimo vieta;
 - d) asmens duomenys – informacija, susijusi su fiziniu asmeniu, kurio tapatybė yra žinoma arba gali būti nustatyta (duomenų subjektas);

- e) fizinis asmuo, kurio tapatybę galima nustatyti, – asmuo, kurio tapatybę galima nustatyti tiesiogiai arba netiesiogiai, visų pirma pagal identifikatorių, kaip antai vardą, pavardę, asmens identifikavimo numerį, buvimo vietos duomenis ir interneto identifikatorių arba pagal vieną ar kelis to fizinio asmens fizinės, fiziologinės, genetinės, psichinės, ekonominės, kultūrinės ar socialinės tapatybės požymius;
- f) asmens duomenų tvarkymas – bet kokia automatizuotomis arba neautomatizuotomis priemonėmis su asmens duomenimis ar jų rinkiniais atliekama operacija ar operacijų seka, kaip antai rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, gavimas, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas;
- g) **sutapimas – toliau nurodytų veiksmų įvykdymas:**
- 1) **galutinis** naudotojas atlieka paiešką;
 - 2) atlikus paiešką nustatoma, kad kita valstybė narė į SIS yra įvedusi perspėjimą, **ir**
 - 3) duomenys, susiję su perspėjimu SIS, sutampa su paieškos duomenimis. [...]

ga) atitiktis – bet koks sutapimas, kuris atitinka šiuos kriterijus:

a) ji patvirtino:

i) galutinis naudotojas arba

ii) atitinkamas sutapimas yra grindžiamas kompetentingos institucijos laikantis nacionalinės tvarkos atliktu biometrinių duomenų palyginimu,

ir

[...] **b)** prašoma imtis tolesnių veiksmų;

- h) žyma – perspėjimo galiojimo sustabdymas nacionaliniu lygmeniu; žymą galima papildomai pridėti prie perspėjimų dėl suėmimo, perspėjimų dėl dingusių **ir pažeidžiamų** asmenų ir perspėjimų dėl atsargių, tikslinių ir konkrečių patikrinimų [...];
- i) perspėjančioji valstybė narė – valstybė narė, įvedusi perspėjimą į SIS;
- j) vykdančioji valstybė narė – valstybė narė, kuri, nustačius atitiktį, imasi arba ėmėsi reikiamų veiksmų;
- k) galutiniai naudotojai – kompetentingos institucijos, atliekančios paiešką tiesiogiai CS-SIS, N.SIS arba jų techninėje kopijoje;

ka) biometriniai duomenys – biometriniai duomenys, kaip apibrėžta Direktyvos (ES) 2016/680 3 straipsnio 13 punkte;

- l) daktilo[...]skopiniai duomenys – pirštų atspaudų **atvaizdai, pirštų latentinių atspaudų**, [...] delno atspaudų, **latentinių delno atspaudų atvaizdai bei tokių atvaizdų pavyzdžiai (koduotos detalės)**⁴³, dėl kurių unikalios pobūdžio [...] ir atskaitos taškų galima atlikti tikslius ir įtikinamus palyginimus nustatant asmens tapatybę;

la) veido atvaizdas – skaitmeniniai veido atvaizdai, kurių raiška ir kokybė yra pakankami, kad juos būtų galima naudoti automatizuotai nustatant biometrinių duomenų sutapimą;⁴⁴

lb) DNR analizė – raidinis arba skaitmeninis kodas, kuris nurodo ištirto žmogaus DNR pavyzdžio nekoduojančios dalies identifikavimo charakteristikas, t. y. tam tikrą molekulinę struktūrą įvairiose DNR vietose (lokusuose)⁴⁵;

⁴³ Tokia pati apibrėžtis kaip Tarybos sprendime 2008/616/TVR.

⁴⁴ Tokia pati apibrėžtis kaip pasiūlyme dėl AIS (žr. 3 straipsnio 16 punktą, dok. 11037/17 + ADD 1 + ADD 2).

⁴⁵ Tokia pati apibrėžtis kaip Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumu srityje, įgyvendinimo, 2 straipsnio c punkte (OL L 210, 2008 8 6, p. 12).

- m) sunkūs nusikaltimai – nusikalstamos veikos, išvardytos 2002 m. birželio 13 d. Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR⁴⁶ 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse;
- n) teroristiniai nusikaltimai – nacionalinėje teisėje [...] nustatyta nusikalstama veika, **atitinkanti vieną iš Direktyvoje (ES) 2017/541⁴⁷ [...] ⁴⁸[...] nurodytų nusikalstamų veikų arba lygiavertė joms;**
- o) pažeidžiami asmenys – asmenys, kuriems dėl jų amžiaus, fizinės ar psichinės būklės arba dėl jų socialinės ar šeiminės padėties reikia apsaugos;**
- p) grėsmė visuomenės sveikatai – grėsmė visuomenės sveikatai, kaip apibrėžta Reglamente (ES) 2016/399⁴⁹.**

4 straipsnis

SIS techninė architektūra ir jos eksploatavimo būdai

1. SIS sudaro:

- a) centrinė sistema (centrinė SIS), susidedanti iš:
- techninės paramos funkcijos (CS-SIS), kurią sudaro duomenų bazė (SIS duomenų bazė);
 - vienodos nacionalinės sąsajos (NI-SIS);

⁴⁶ 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimas 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos (OL L 190, 2002 7 18, p. 1).

⁴⁷ 2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/541 dėl kovos su terorizmu, pakeičianti Tarybos pamatinį sprendimą 2002/475/TVR ir iš dalies keičianti Tarybos sprendimą 2005/671/TVR (OL L 88, 2017 3 31, p. 6).

⁴⁸ [...]

⁴⁹ 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas).

- b) nacionalinė sistema (N.SIS) kiekvienoje valstybėje narėje, susidedanti iš nacionalinių duomenų sistemų, palaikančių ryšį su centrine SIS. N.SIS [...] **gali būti** duomenų rinkmena (nacionalinė kopija), kurią sudaro visa ar dalinė SIS duomenų bazės kopija [...]. **Dvi arba daugiau valstybių narių vienoje iš savo N.SIS gali sukurti bendrą kopiją, kuria šios valstybės narės gali naudotis bendrai. Tokia bendra kopija laikoma kiekvienos dalyvaujančios valstybės narės nacionaline kopija;**
- ba) bent viena nacionalinė arba bendra atsarginė stotis kiekvienoje N.SIS. Bendra atsarginė N.SIS gali bendrai naudotis dvi ar daugiau valstybių narių ir ji laikoma kiekvienos dalyvaujančios valstybės narės atsargine N.SIS.** N.SIS ir atsarginė N.SIS gali būti naudojamos vienu metu siekiant užtikrinti nepertraukiamą prieigą galutiniams naudotojams **ir**
- c) CS-SIS ir NI-SIS ryšių infrastruktūra (ryšių infrastruktūra), kuria užtikrinamas šifruotas virtualusis tinklas, skirtas SIS duomenims ir SIRENE biurams keistis duomenimis, kaip nurodyta 7 straipsnio 2 dalyje.

2. **SIS duomenis valstybės narės** [...] įveda [...], atnaujina [...], ištrina [...] ir jų paiešką atlieka per įvairias N.SIS. Dalinė ar visa nacionalinė **arba bendra** kopija naudojama atliekant automatizuotas paieškas kiekvienos valstybės narės, naudojančios tokią kopiją, teritorijoje. Dalinėje nacionalinėje **arba bendroje** kopijoje yra bent šio reglamento 20 straipsnio 2 dalyje išvardyti su daiktais susiję duomenys ir 20 straipsnio 3 dalies a–v **ir z** punktuose išvardyti su perspėjimais dėl asmenų susiję duomenys. Paieška kitų valstybių narių N.SIS duomenų rinkmenose negalima.

3. CS-SIS atlieka techninės priežiūros ir administravimo funkcijas; ji turi atsarginę CS-SIS, galinčią užtikrinti visas pagrindinės CS-SIS funkcijas šios sistemos gedimo atveju. **CS-SIS ir atsarginė CS-SIS gali būti eksploatuojamos vienu metu.** CS-SIS ir atsarginė CS-SIS yra [...] Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūros, įsteigtos Reglamentu (ES) Nr. 1077/2011 (toliau – Agentūra), techninėse stotyse. CS-SIS arba atsarginėje CS-SIS gali būti saugoma [...] **techninė** SIS duomenų bazės kopija, [...] **kuria** gali būti naudojamosi vienu metu, [...] jeigu abi pajėgia tvarkyti visas operacijas, susijusias su SIS perspėjimais.
4. CS-SIS teikia SIS duomenų įvedimui ir tvarkymui būtinas paslaugas, įskaitant paieškas SIS duomenų bazėje. CS-SIS funkcijos:
 - a) nacionalinių kopijų atnaujinimas internetu;
 - b) nacionalinių kopijų ir SIS duomenų bazės sinchronizavimo ir nuoseklumo užtikrinimas;
 - c) nacionalinių kopijų sukūrimo ir atstatymo operacijų vykdymas **ir**
 - d) nepertraukiamos prieigos užtikrinimas.

5 straipsnis

Išlaidos

1. Centrinės SIS ir ryšių infrastruktūros eksploatavimo, priežiūros ir tolesnio plėtojimo išlaidos padengiamos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto.
2. Šios išlaidos apima su CS-SIS susijusį darbą, kuriuo užtikrinamas 4 straipsnio 4 dalyje nurodytų paslaugų teikimas.
3. Kiekvienos N.SIS sukūrimo, eksploatavimo, priežiūros ir tolesnio plėtojimo išlaidas padengia atitinkama valstybė narė.

II SKYRIUS

VALSTYBIŲ NARIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

6 straipsnis

Nacionalinės sistemos

Kiekviena valstybė narė atsako už savo N.SIS sukūrimą, eksploatavimą, priežiūrą bei tolesnį plėtojimą ir savo N.SIS prijungimą prie NI-SIS.

Kiekviena valstybė narė atsako už nuolatinio N.SIS eksploatavimo užtikrinimą, N.SIS prijungimą prie NI-SIS ir nepertraukiamos prieigos prie SIS duomenų užtikrinimą galutiniams naudotojams.

Kiekviena valstybė narė savo perspėjimus perduoda per savo N.SIS⁵⁰.

7 straipsnis

N.SIS tarnyba ir SIRENE biuras

1. Kiekviena valstybė narė paskiria instituciją (N.SIS tarnybą), kuriai tenka pagrindinė atsakomybė už N.SIS.

Ši institucija atsako už sklandų N.SIS eksploatavimą ir jos saugumą, kompetentingoms institucijoms užtikrina prieigą prie SIS ir imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad būtų laikomasi šio reglamento nuostatų. Ji atsako už tai, kad galutiniai naudotojai galėtų tinkamai naudotis visomis SIS funkcijomis.

[...] ⁵¹

⁵⁰ Perkelta iš 7 straipsnio 1 dalies *in fine*, išskyrus žodį „tarnyba“ sakinio pabaigoje.

⁵¹ Perkelta į 6 straipsnį *in fine*.

2. Kiekviena valstybė narė paskiria instituciją (SIRENE biurą), užtikrinančią keitimąsi visa papildoma informacija ir prieigą prie jos pagal SIRENE vadovo nuostatas, kaip nurodyta 8 straipsnyje.

Šie biurai taip pat koordinuoja į SIS įvestos informacijos kokybės tikrinimą. Šiais tikslais jiems suteikiama prieiga prie SIS tvarkomų duomenų.

3. Valstybės narės praneša Agentūrai apie savo N.SIS [...] tarnybą ir SIRENE biurą. Agentūra paskelbia jų sąrašą kartu su 53 straipsnio 8 dalyje nurodytu sąrašu.

8 straipsnis

Keitimas papildoma informacija

1. Papildoma informacija keičiamasi pagal SIRENE vadovo nuostatas ir naudojantis ryšių infrastruktūra. Valstybės narės teikia būtinus techninius ir [...] **žmogiškuosius** išteklius, kad būtų užtikrintas nuolatinis prieinamumas prie papildomos informacijos ir keitimas ja. Jei ryšių infrastruktūra naudotis neįmanoma, valstybės narės papildoma informacija gali keistis kitomis tinkamai apsaugotomis techninėmis priemonėmis.
2. Papildoma informacija naudojama tik tuo tikslu, kuriuo ji buvo perduota pagal 61 straipsnį, nebent gautas išankstinis perspėjančiosios valstybės narės sutikimas.
3. SIRENE biurai savo užduotis atlieka greitai ir veiksmingai: visų pirma į prašymus [...] **reaguoja** kuo greičiau ir, **pageidautina**, ne vėliau kaip per 12 valandų nuo prašymo gavimo.

4. **Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomos** išsamios keitimosi papildoma informacija taisyklės, **išdėstytos „SIRENE vadove“**. **Tie įgyvendinimo aktai** priimami [...] laikantis 72 straipsnio 2 dalyje [...] nurodytos nagrinėjimo procedūros.

9 straipsnis

Techninių ir funkcinių reikalavimų laikymasis

1. Kad užtikrintų greitą ir veiksmingą duomenų perdavimą, kiekviena valstybė narė, kurdama savo N.SIS, laikosi bendrų standartų, protokolų ir techninių procedūrų, nustatytų siekiant užtikrinti jų N[...]SIS suderinamumą su CS-SIS. [...] ⁵²
2. Valstybės narės, naudodamosi per CS-SIS teikiamomis paslaugomis, užtikrina, kad nacionalinėje **arba bendroje** kopijoje saugomi duomenys, taikant automatinio atnaujinimo priemones, kaip nurodyta 4 straipsnio 4 dalyje, būtų identiški ir atitiktų SIS duomenų bazėje esančius duomenis ir kad atliekant paiešką nacionalinėje **arba bendroje** kopijoje būtų gaunami tokie patys rezultatai kaip ir atliekant paiešką SIS duomenų bazėje. Galutiniai naudotojai gauna jų užduotims atlikti būtinus duomenis, visų pirma visus duomenų subjekto tapatybei nustatyti ir reikiamam veiksmui imtis būtinus duomenis.

- 3.⁵³ Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomi ir plėtojami 1 dalyje nurodyti bendri standartai, protokolai ir techninės procedūros. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.**

⁵² Perkelta į 3 dalį.

⁵³ Perkelta iš 1 dalies *in fine*.

10 straipsnis

Valstybių narių užtikrinamas saugumas

1. Kiekviena valstybė narė priima būtinas priemones, susijusias su jos N.SIS, įskaitant saugumo planą, veiklos tęstinumo planą ir veiklos atkūrimo po ekstremaliųjų įvykių planą, kad:
 - a) fiziškai apsaugotų duomenis, be kita ko, parengdama nenumatytų atvejų planus ypatingos svarbos infrastruktūrai apsaugoti;
 - b) leidimo neturintiems asmenims nebūtų suteikta prieiga prie asmens duomenų tvarkymui naudojamos duomenų tvarkymo įrangos (prieigos prie įrangos kontrolė);
 - c) užkirstų kelią neteisėtam duomenų laikmenų skaitymui, kopijavimui, keitimui ar pašalinimui (duomenų laikmenų kontrolė);
 - d) užkirstų kelią neteisėtam duomenų įvedimui ir neteisėtam saugomų asmens duomenų tikrinimui, keitimui ar ištrynimui (saugojimo kontrolė);
 - e) leidimo neturintiems asmenims, besinaudojantiems duomenų perdavimo įranga, būtų užkirstas kelias naudotis automatizuoto duomenų tvarkymo sistemomis (naudotojų kontrolė);
 - f) užtikrintų, kad asmenims, kuriems leista naudotis automatizuoto duomenų tvarkymo sistema, prieiga būtų suteikta tik prie tų duomenų, kuriuos apima jų prieigos leidimas, naudojant tik individualius ir unikalius naudotojo [...] **identifikatorius**⁵⁴ ir konfidencialius prieigos būdus (prieigos prie duomenų kontrolė);

⁵⁴ Tokia pati formuluotė kaip 12 straipsnio 2 ir 3 dalyse ir 18 straipsnio 2 ir 3 dalyse.

- g) užtikrintų, kad visos institucijos, turinčios prieigos prie SIS arba prieigos prie duomenų tvarkymo įrangos teisę, sukurtų aprašus, kuriuose būtų nurodytos asmenų, turinčių prieigos prie duomenų teisę, teisę juos įvesti, atnaujinti, ištrinti ir atlikti jų paiešką, funkcijos ir pareigos, ir leistų 6 [...] 7 straipsnyje nurodytoms nacionalinėms priežiūros institucijoms jų prašymu nedelsiant susipažinti su tais aprašais (personalo aprašai);
 - h) užtikrintų galimybę patikrinti ir nustatyti, kurioms įstaigoms asmens duomenys gali būti perduodami naudojant duomenų perdavimo įrangą (perdavimo kontrolė);
 - i) užtikrintų galimybę vėliau patikrinti ir nustatyti, kokius asmens duomenis, kada, kas ir koku tikslu įvedė į automatizuoto duomenų tvarkymo sistemas (įvedimo kontrolė);
 - j) užkirstų kelią neteisėtam asmens duomenų skaitymui, kopijavimui, keitimui ar ištrynimui perkeltiant asmens duomenis arba gabenant duomenų laikmenas, visų pirma naudojantis tinkamais šifravimo metodais (gabenimo kontrolė) **ir**
 - k) stebėtų šioje dalyje nurodytų saugumo priemonių efektyvumą ir imtųsi būtinų su vidaus stebėjimu susijusių organizacinių priemonių (savikontrolė).
2. Valstybės narės imasi 1 dalyje nurodytoms priemonėms lygiaverčių saugumo priemonių papildomos informacijos tvarkymo ir keitimosi ja srityje, įskaitant SIRENE biuro patalpų saugumo užtikrinimą.
3. Valstybės narės imasi 1 dalyje nurodytoms priemonėms lygiaverčių saugumo priemonių, kad būtų užtikrintas SIS duomenų saugumas, kai juos tvarko 43 straipsnyje nurodytos institucijos.
- 4. 1–3 dalyse apibūdintos priemonės gali būti numatytos bendrame požiūryje į saugumą ir plane nacionaliniu lygmeniu. Tačiau tame plane turi būti aiškiai nustatyti šiame straipsnyje numatyti reikalavimai ir jo taikymas SIS bei užtikrintas jų vykdymas.**

11 straipsnis

Valstybių narių užtikrinamas konfidencialumas

Kiekviena valstybė narė profesinę paslaptį ar kitas lygiavertes konfidencialumo pareigas reglamentuojančias taisykles pagal savo nacionalinę teisę taiko visiems su SIS duomenimis ir papildoma informacija dirbantiems asmenims ir įstaigoms. Ši prievolė taip pat taikoma tiems asmenims išėjus iš tarnybos ar darbo arba toms įstaigoms nutraukus savo veiklą.

12 straipsnis

Registravimas nacionaliniu lygmeniu

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas prieigos prie asmens duomenų ir keitimosi jais CS-SIS atvejis būtų registruojamas N.SIS siekiant patikrinti, ar paieška yra teisėta, vykdyti duomenų tvarkymo teisėtumo stebėseną bei savikontrolę ir užtikrinti tinkamą N.SIS veikimą, duomenų vientisumą ir saugumą. **Tai netaikoma automatiniams procesams, nurodytiems 4 straipsnio 4 dalies a, b ir c punktuose.**
2. Šiuose [...] **įrašuose** visų pirma nurodoma perspėjimo istorija, duomenų tvarkymo data ir laikas, paieškai atlikti naudoti duomenys, nuorodos į perduotus duomenis ir kompetentingos institucijos bei asmens, atsakingų už duomenų tvarkymą, [...] **individualūs ir unikalūs naudotojo identifikatoriai**⁵⁵.
3. Jei paieška atliekama naudojant daktilo[...] **skopinius** duomenis arba veido atvaizdą pagal [...] 42 straipsnį, šiuose įrašuose nurodoma visų pirma paieškai atlikti naudotų duomenų rūšis, pateikiama nuoroda į perduotų duomenų rūšį ir kompetentingos institucijos bei asmens, atsakingų už duomenų tvarkymą, [...] **individualūs ir unikalūs naudotojo identifikatoriai**⁵⁶.

⁵⁵ Tokia pati formuluotė kaip 3 dalyje ir 10 straipsnio 1 dalies f punkte.

⁵⁶ Tokia pati formuluotė kaip 2 dalyje ir 10 straipsnio 1 dalies f punkte.

4. Įrašai gali būti naudojami tik 1 dalyje nurodytu tikslu ir ištrinami ne anksčiau kaip po vienu metų ir ne vėliau kaip po trejų metų nuo jų sukūrimo.
5. Įrašus galima saugoti ilgiau, jei jų reikia jau pradėtoms stebėsenos procedūroms.
6. [...] Nacionalinėms **priežiūros** institucijoms, atsakingoms už tikrinimą, ar paieška yra teisėta, duomenų tvarkymo teisėtumo stebėseną bei savikontrolę ir užtikrinančioms tinkamą N.SIS veikimą, duomenų vientisumą ir saugumą, atsižvelgus į jų kompetenciją ir joms paprašius, suteikiama prieiga prie šių įrašų, kad jos galėtų vykdyti savo pareigas.
7. Kai valstybės narės atlieka automatizuotą motorinių transporto priemonių registracijos numerių nuskaitymo paiešką naudodamos automatines transporto priemonės registracijos numerio identifikavimo sistemas, įrašai apie paieškas saugomi pagal nacionalinę teisę. [...] ⁵⁷
[...]

8.⁵⁸ Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomas 7 dalyje nurodyto irišo turinys. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

⁵⁷ Tekstas perkeltas į naują 8 dalį.

⁵⁸ Tekstas perkeltas iš 7 dalies.

13 straipsnis

Savikontrolė

Valstybės narės užtikrina, kad kiekviena institucija, turinti prieigos prie SIS duomenų teisę, imtųsi priemonių, būtinų užtikrinti, kad būtų laikomasi šio reglamento, ir prireikus bendradarbiautų su nacionaline priežiūros institucija.

14 straipsnis

Darbuotojų mokymas

Prieš suteikiant leidimą tvarkyti SIS saugomus duomenis ir periodiškai po prieigos prie SIS duomenų teisės suteikimo prieigos prie SIS teisę turinčių institucijų darbuotojai tinkamai mokomi duomenų saugumo bei duomenų apsaugos taisyklių ir SIRENE vadove nustatytų duomenų tvarkymo procedūrų. Darbuotojai informuojami apie visas susijusias nusikalstamas veikas ir bausmes.

III SKYRIUS

AGENTŪROS ĮSIPAREIGOJIMAI

15 straipsnis

Operacijų valdymas

1. Agentūra atsakinga už centrinės SIS operacijų valdymą. Agentūra, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, užtikrina, kad, atsižvelgiant į sąnaudų ir naudos analizę, centrinei SIS visada būtų naudojamos [...] **tinkamiausios** technologijos.
2. Agentūra taip pat atsako už šias su ryšių infrastruktūra susijusias užduotis:
 - c) priežiūrą;
 - d) saugumo užtikrinimą;
 - e) valstybių narių ir paslaugų teikėjo tarpusavio ryšių koordinavimą.

3. Komisija atsako už visas kitas su ryšių infrastruktūra susijusias užduotis, visų pirma:
- a) su biudžeto vykdymu susijusias užduotis;
 - b) pirkimus ir atnaujinimą;
 - c) sutartinius reikalus.
4. Agentūra taip pat atsako už šias su SIRENE biurais ir su SIRENE biurų tarpusavio ryšiais susijusias užduotis:
- a) testavimo **veiklos** koordinavimą, [...] valdymą **ir paramą jai**;
 - b) SIRENE biurams keistis papildoma informacija skirtų techninių specifikacijų ir ryšių infrastruktūros techninę priežiūrą bei atnaujinimą ir techninio pobūdžio pakeitimų poveikio, kai jis daromas tiek SIS, tiek SIRENE biurų keitimuisi papildoma informacija, valdymą.
5. Agentūra sukuria ir prižiūri duomenų CS-SIS kokybės tikrinimo mechanizmą bei procedūras ir valstybėms narėms reguliariai teikia ataskaitas. Agentūra reguliariai teikia Komisijai ataskaitą apie iškilusias problemas ir atitinkamas valstybės nares. [...] ⁵⁹

⁵⁹ Tekstas perkeltas į naują 7 dalį.

6. Centrinės SIS operacijų valdymas apima visas užduotis, reikalingas tam, kad centrinė SIS veiktų visą parą kasdien **pagal šį reglamentą**, ypač techninės priežiūros darbą bei techninį plėtojamą, būtinas, kad sistema veiktų sklandžiai. Prie tokių užduočių taip pat priskiriamas **centrinės SIS ir nacionalinių sistemų** testavimo veiklos, kuria užtikrinama, kad centrinė SIS ir nacionalinės sistemos veiktų pagal techninius ir funkcinis reikalavimus, kaip nustatyta šio reglamento 9 straipsnyje, **koordinavimas, valdymas ir parama** tokiai veiklai.

7.⁶⁰ Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomi techniniai reikalavimai 2 dalyje nurodytai Ryšių infrastruktūrai ir sukuriamas 5 dalyje nurodytas mechanizmas bei procedūros, skirti CS-SIS duomenų kokybės patikrinimams ir atitikties duomenų kokybės reikalavimams aiškinimui. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

16 straipsnis

Agentūros užtikrinamas saugumas

1. Agentūra priima būtinas priemones, įskaitant centrinės SIS ir ryšių infrastruktūros saugumo planą, veiklos tęstinumo planą ir veiklos atkūrimo po ekstremaliųjų įvykių planą, kad:
- a) fiziškai apsaugotų duomenis, be kita ko, parengdama nenumatytų atvejų planus ypatingos svarbos infrastruktūrai apsaugoti;
 - b) leidimo neturintiems asmenims nebūtų suteikta prieiga prie asmens duomenų tvarkymui naudojamos duomenų tvarkymo įrangos (prieigos prie įrangos kontrolė);

⁶⁰ Tekstas perkeltas iš 5 dalies.

- c) užkirstų kelią neteisėtam duomenų laikmenų skaitymui, kopijavimui, keitimui ar pašalinimui (duomenų laikmenų kontrolė);
- d) užkirstų kelią neteisėtam duomenų įvedimui ir neteisėtam saugomų asmens duomenų tikrinimui, keitimui ar ištrynimui (saugojimo kontrolė);
- e) leidimo neturintiems asmenims, besinaudojantiems duomenų perdavimo įranga, būtų užkirstas kelias naudotis automatizuoto duomenų tvarkymo sistemomis (naudotojų kontrolė);
- f) užtikrintų, kad asmenims, kuriems leista naudotis automatizuoto duomenų tvarkymo sistema, prieiga būtų suteikta tik prie tų duomenų, kuriuos apima jų prieigos leidimas, naudojant tik individualius ir unikalius naudotojo [...] **identifikatorius** ir konfidencialius prieigos būdus (prieigos prie duomenų kontrolė);
- g) sukurtų aprašus, kuriuose būtų nurodytos asmenų, turinčių prieigos prie duomenų arba prieigos prie duomenų tvarkymo įrangos teisę, funkcijos bei pareigos, ir leistų Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui, nurodytam 64 straipsnyje, jo prašymu, nedelsiant tais aprašais naudotis (personalo aprašai);
- h) užtikrintų galimybę patikrinti ir nustatyti, kurioms įstaigoms asmens duomenys gali būti perduodami naudojant duomenų perdavimo įrangą (perdavimo kontrolė);
- i) užtikrintų galimybę vėliau patikrinti ir nustatyti, kokius asmens duomenis, kada ir kas įvedė į automatizuoto duomenų tvarkymo sistemas (įvedimo kontrolė);
- j) užkirstų kelią neteisėtam asmens duomenų skaitymui, kopijavimui, keitimui ar ištrynimui perkeliant asmens duomenis arba gabenant duomenų laikmenas, visų pirma naudojantis tinkamais šifravimo metodais (gabenimo kontrolė);
- k) stebėtų šioje dalyje nurodytų saugumo priemonių veiksmingumą ir imtųsi būtinų su vidaus stebėjimu susijusių organizacinių priemonių, siekdama užtikrinti šio reglamento nuostatų laikymąsi (savikontrolė).

2. Agentūra imasi 1 dalyje nurodytoms priemonėms lygiaverčių saugumo priemonių, kad būtų užtikrintas papildomos informacijos tvarkymo ir keitimosi ja naudojantis ryšių infrastruktūra saugumas.

17 straipsnis

[...] Agentūros užtikrinamas konfidencialumas

1. Nedarydama poveikio Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 17 straipsniui, Agentūra visiems su SIS duomenimis turintiems dirbti savo darbuotojams taiko atitinkamas profesinę paslaptį ar kitas lygiavertes konfidencialumo pareigas reglamentuojančias taisykles, palyginamas su šio reglamento 11 straipsnyje nustatytais standartais. Ši prievolė taip pat taikoma tiems asmenims išėjus iš tarnybos ar darbo arba nutraukus savo veiklą.
2. Agentūra imasi 1 dalyje nurodytoms priemonėms lygiaverčių priemonių, kad būtų užtikrintas keitimosi papildoma informacija naudojantis ryšių infrastruktūra konfidencialumas.

18 straipsnis

Registravimas centriniu lygmeniu

1. Agentūra užtikrina, kad kiekvienas prieigos prie CS-SIS saugomų asmens duomenų ir keitimosi jais atvejis 12 straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais būtų registruojamas.
2. Šiuose įrašuose visų pirma nurodoma [...] **perspėjimo**⁶¹ istorija, duomenų perdavimo data ir laikas, paieškai atlikti naudoti duomenys, [...] nuoroda į [...] perduotus duomenis ir kompetentingos institucijos, atsakingos už duomenų tvarkymą, **individualūs ir unikalūs naudotojo identifikatoriai**⁶².

⁶¹ Vienaskaita, kaip 12 straipsnio 2 dalyje.

⁶² Tokia pati formuluotė kaip 10 straipsnio 1 dalies f punkte ir 12 straipsnio 2 ir 3 dalyse.

3. Jei paieška atliekama naudojant daktilo[...] **skopinius** duomenis arba veido atvaizdą pagal [...] 40, 41 ir 42 straipsnius, šiuose įrašuose nurodoma visų pirma paieškai atlikti naudotų duomenų rūšis, pateikiama nuoroda į perduotų duomenų rūšį ir kompetentingos institucijos bei asmens, atsakingų už duomenų tvarkymą, [...] **individualūs ir unikalūs naudotojo identifikatoriai**.
4. Įrašai gali būti naudojami tik 1 dalyje minėtais tikslais ir yra ištrinami ne anksčiau kaip po vieno metų ir ne vėliau kaip po trejų metų nuo jų sukūrimo. Įrašai, kuriuose nurodoma perspėjimų istorija, ištrinami ne anksčiau kaip po vieno ir ne vėliau kaip po trejų metų nuo perspėjimų ištrynimo.
5. Įrašus galima saugoti ilgiau, jeigu jų reikia jau pradėtoms stebėsenos procedūroms.
6. [...] **Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui**, pagal [...] **jo** kompetenciją ir [...] **jo** prašymu, suteikiama prieiga prie šių įrašų, kad jis galėtų vykdyti [...] **savo** užduotis.

IV SKYRIUS INFORMACIJA VISUOMENEI

19 straipsnis

Informavimo apie SIS kampanijos

Komisija, bendradarbiaudama su nacionalinėmis priežiūros institucijomis ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, reguliariai rengia informavimo kampanijas, per kurias visuomenė supažindinama su SIS tikslais, saugomais duomenimis, prieigą prie SIS turinčiomis institucijomis ir duomenų subjektų teisėmis. Valstybės narės, bendradarbiaudamos su savo nacionalinėmis priežiūros institucijomis, parengia ir įgyvendina priemones, būtinas bendrai informuoti savo piliečius apie SIS.

V SKYRIUS
DUOMENŲ KATEGORIJOS IR ŽYMO

20 straipsnis

Duomenų kategorijos

1. Nedarant poveikio šio reglamento 8 straipsnio 1 daliai ar jo nuostatomis dėl papildomų duomenų saugojimo, SIS yra saugomi tik tų kategorijų duomenys, kuriuos kiekviena valstybė narė pateikia 26, 32, 34, 36, [...]38 **ir 40** straipsniuose nurodytais tikslais.
2. Duomenų kategorijos yra šios:
 - a) informacija apie asmenis, dėl kurių paskelbtas perspėjimas;
 - b) informacija apie **26**, 32, **34**, 36 ir 38 straipsniuose nurodytus daiktus.
3. **SIS perspėjimuose, kuriuose yra** [...] informacijos apie asmenis, [...] pateikiami tik šie duomenys:
 - a) pavardė [...](-ės) [...];
 - b) vardas [...](-ai) [...];
 - c) pavardė [...](-ės) [...], vardas [...](-ai) [...] gimimo metu;
 - d) anksčiau naudoti vardai (pavardės) ir kiti vardai;
 - e) visi būdingi objektyvūs nekintami fiziniai požymiai;
 - f) gimimo vieta;

- g) gimimo data;
- h) [...] **lytis**;
- i) pilietybė (-ės);
- j) tai, ar atitinkamas asmuo:
 - i. yra ginkluotas [...] **;** [...]
 - ii. **yra linkęs** smurtauti [...] **;**
 - iii. **slapstosi arba** yra pabėgęs [...] **;**
 - iv. **gali nusižudyti**;
 - v. **kelia** [...] **grėsmę visuomenės sveikatai arba**
 - vi. yra įsitraukęs į [...] **su terorizmu susijusią** veiklą [...];
- k) perspėjimo priežastis;
- l) perspėjančioji institucija;
- m) nuoroda į sprendimą, kurio pagrindu paskelbtas perspėjimas;
- n) veiksmas, kurio turi būti imtasi;
- o) sąsaja (-os) su kitais perspėjimais, paskelbtais SIS pagal **60** [...] straipsnį;
- p) nusikalstamos veikos, dėl kurios paskelbtas perspėjimas, rūšis;
- q) asmens registracijos nacionaliniame registre numeris **;**

- r) kategorija, prie kurios priskiriamas dingusio asmens atvejis (tik perspėjimų, nurodytų 32 straipsnyje, atveju);
 - s) asmens tapatybės dokumentu kategorija;
 - t) asmens tapatybės dokumentu išdavimo šalis;
 - u) asmens tapatybės dokumentu numeris (-iai);
 - v) asmens tapatybės dokumentu išdavimo data;
 - w) nuotraukos ir veido atvaizdai;
 - x) atitinkamos DNR analizės, kurioms taikomas šio reglamento 22 straipsnio 1 dalies b punktas;
 - y) daktilo[...]skopiniai duomenys;
 - z) **kai įmanoma, spalvota** tapatybės dokumentu [...] kopija.
4. 2 ir 3 dalyse nurodytų duomenų įvedimui, atnaujinimui, ištrynimui ir paieškai būtinos techninės taisyklės nustatomos ir plėtojamos taikant įgyvendinimo priemones pagal 72 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
5. [...] ⁶³ Šios techninės taisyklės yra panašios į paieškai CS-SIS, nacionalinėse **arba bendroje** kopijose ir techninėse kopijose, kaip nurodyta 53 straipsnio 2 dalyje, skirtas taisyklės ir jos grindžiamos bendrais standartais, kurie nustatomi ir plėtojami taikant įgyvendinimo priemones pagal 72 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

⁶³ Dubliuojasi su 4 dalimi.

21 straipsnis
Proporcingumas

1. Prieš paskelbdamos perspėjimą ir nuspręsdamos pratęsti perspėjimo galiojimo laikotarpį, valstybės narės nustato, ar atvejis yra pakankamai adekvatus, aktualus ir svarbus, kad būtų pagrindo perspėjimo [...] **buvimui** SIS.
2. Jeigu valstybė narė ieško su nusikalstama veika, nurodyta **Direktyvos 2017/541 3–14** straipsniuose **arba lygiaverte toms nusikalstamoms veikoms**[...] ⁶⁴, susijusio asmens arba daikto, valstybė narė [...] sukuria [...] atitinkamą perspėjimą [...]. **Išimtiniais atvejais valstybės narės gali nekurti perspėjimo, kai dėl jo gali būti kliudoma atlikti oficialius arba teisinius nagrinėjimus, tyrimus ar procedūras, susijusius su visuomenės arba nacionaliniu saugumu.**

*22 straipsnis*⁶⁵

[...]

⁶⁴ [...]

⁶⁵ Straipsnis perkeltas į naują XIa skyrių kaip 41A straipsnis.

[...]

23 straipsnis

Perspėjimo įvedimo reikalavimai

1. [...] ⁶⁶ **Jei žinomi, įvedami visi 20 straipsnio 3 dalyje nurodyti duomenys.**⁶⁷
2. [...] ⁶⁸ Perspėjimas dėl asmens negali būti įvestas neturint duomenų, nurodytų 20 straipsnio 3 dalies a, g, k, [...], n [...] punktuose, išskyrus 40 straipsnyje nurodytų situacijų atveju.⁶⁹

⁶⁶ Iš dalies perkelta į 2 dalį.

⁶⁷ Iš dalies perkelta iš 2 dalies.

⁶⁸ Iš dalies perkelta į 1 dalį.

⁶⁹ Iš dalies perkelta iš 1 dalies.

24 straipsnis

Bendrosios nuostatos dėl žymų

1. Jei valstybė narė mano, kad perspėjimo, įvesto pagal 26, 32 **arba** [...] 36 straipsnį, įgyvendinimas yra nesuderinamas su jos nacionaline teise, jos tarptautiniais įsipareigojimais ar svarbiais nacionaliniais interesais, ji gali vėliau pareikalauti, kad prie perspėjimo būtų pridėta žyma, reiškianti, kad jos teritorijoje nebus imtasi veiksmų, kurių turi būti imtasi remiantis tuo perspėjimu. Žymą prideda perspėjančiosios valstybės narės SIRENE biuras.
2. Kad valstybės narės galėtų reikalauti pridėti žymą prie perspėjimo, paskelbto pagal 26 straipsnį, pasikeičiant papildoma informacija visoms valstybėms narėms automatiškai pranešama apie visus naujus tos kategorijos perspėjimus.
3. Jeigu ypatingos skubos ir svarbos atvejais perspėjančioji valstybė narė prašo įvykdyti veiksmą, perspėjimą vykdanči valstybė narė patikrina, ar ji gali leisti panaikinti jos nurodymu pridėtą žymą. Jeigu vykdančioji valstybė narė gali tai padaryti, ji imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad vykdytiną veiksmą būtų nedelsiant įvykdytas.

25 straipsnis

Žymos, susijusios su perspėjimais dėl suėmimo perdavimo tikslu

1. Kai taikomas Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR, suėmimui kelią užkertanti žyma prie perspėjimo dėl suėmimo perdavimo tikslu pridėdama [...] tuo atveju, jeigu pagal nacionalinę teisę už Europos arešto orderio vykdymą atsakinga kompetentinga teisminė institucija atsisako jį vykdyti remdamasi nevykdymo pagrindu, ir jeigu pareikalaujama pridėti tokią žymą.

Valstybė narė taip pat gali reikalauti prie perspėjimo pridėti žyma, jeigu jos kompetentinga teisminė institucija per perdavimo procesą paleidžia subjekta, dėl kurio paskelbtas perspėjimas.

2. Tačiau pagal nacionalinę teisę kompetentingos teisminės institucijos nurodymu, pateiktu bendro nurodymo pagrindu arba konkrečiu atveju, taip pat gali būti reikalaujama prie perspėjimo dėl suėmimo perdavimo tikslu pridėti žymą, jeigu akivaizdu, kad reikės atsisakyti vykdyti Europos arešto orderį.

VI SKYRIUS

PERSPĖJIMAI DĖL ASMENŲ, IEŠKOMŲ NORINT JUOS SUIMTI PERDAVIMO ARBA EKSTRADICIJOS TIKSLU

26 straipsnis

Perspėjimų skelbimo tikslai ir sąlygos

1. Duomenys apie asmenis, ieškomus norint juos suimti perdavimo tikslu pagal Europos arešto orderį arba ieškomus norint juos suimti ekstradicijos tikslu, įvedami perspėjančiosios valstybės narės teisminės institucijos prašymu.
2. Duomenys apie asmenis, ieškomus norint juos suimti perdavimo tikslu, taip pat įvedami remiantis arešto orderiais, išduotais pagal Sąjungos ir trečiųjų šalių susitarimus, sudarytus remiantis Europos Sąjungos sutarties 37 straipsniu, asmenų, kurių areštui yra išduotas orderis, kuriame numatomas tokio arešto orderio perdavimas per SIS, perdavimo tikslu.
3. Laikoma, kad visos šio reglamento nuorodos į Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR nuostatas apima atitinkamas Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių susitarimų, sudarytų remiantis Europos Sąjungos sutarties 37 straipsniu, asmenų, kurių areštui yra išduotas orderis, kuriame numatomas tokio arešto orderio perdavimas per SIS, perdavimo tikslu, nuostatas.

4. [...] **Vykstant [...] operacijai, perspėjančioji valstybė narė gali laikinai neleisti atlikti paieškos pagal esamą perspėjimą dėl suėmimo, išduotą pagal 26 straipsnį, kad galutinis naudotojas negalėtu atlikti paieškos pagal perspėjimą operacijoje dalyvaujančiose valstybėse narėse ir kad prieiga prie jo būtų suteikta tik SIRENE biurams, jeigu įvykdomos šios salygos:**

a)[...] operacijos tikslo negalima pasiekti kitomis priemonėmis;

b) [...] atitinkama perspėjančiosios valstybės narės teisminė institucija [...] yra išdavusi išankstinį leidimą ir

c) visos operacijoje dalyvaujančios valstybės narės yra informuotos pasikeitus papildoma informacija.

[...] **Pirmoje pastraipoje numatyta** [...] funkcija naudojama **tik** ne ilgesnį kaip 48 valandų laikotarpį [...]. **Tačiau, jeigu to reikia veiklos tikslu, [...] šis laikotarpis vieną ar kelis kartus gali būti pratęsimas 48 valandų laikotarpiu.** Valstybės narės saugo statistinius duomenis apie atvejų, kai ši funkcija buvo naudojama, skaičių.

5. Kai yra aiškių įrodymų, kad 38 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g, h ir k punktuose nurodytas daiktas yra susijęs su asmeniu, dėl kurio įvestas perspėjimas pagal 1 ir 2 dalis, perspėjimais dėl tokių daiktų gali būti skelbiami siekiant nustatyti to asmens buvimo vietą. Tokiais atvejais perspėjimas dėl asmens ir perspėjimas dėl daikto susiejami pagal 60 straipsnį.

6. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomos ir plėtojamos 5 dalyje nurodytų duomenų įvedimui, atnaujinimui, ištrynimui ir paieškai būtinos taisyklės. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

27 straipsnis

Papildomi duomenys apie asmenis, ieškomus norint juos suimti perdavimo tikslu

1. Jei asmuo yra ieškomas norint jį suimti perdavimo tikslu pagal Europos arešto orderį, perspėjančioji valstybė narė į SIS įveda Europos arešto orderio originalo kopiją.
2. Perspėjančioji valstybė narė gali įvesti Europos arešto orderio vertimo į vieną arba kelias oficialiąsias Europos Sąjungos institucijų kalbą (-as) kopiją.

28 straipsnis

Papildoma informacija apie asmenis, ieškomus norint juos suimti perdavimo tikslu

Valstybė narė, į SIS įvedusi perspėjimą dėl suėmimo perdavimo tikslu, Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 8 straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją kitoms valstybėms narėms perduoda keisdamosi papildoma informacija.

29 straipsnis

Papildoma informacija apie asmenis, ieškomus norint juos suimti ekstradicijos tikslu

1. Valstybė narė, į SIS įvedusi perspėjimą ekstradicijos tikslu, keisdamosi papildoma informacija su visomis kitomis valstybėmis narėmis, joms nurodo tokius duomenis:
 - a) instituciją, išdavusią prašymą suimti;

- b) tai, ar yra išduotas arešto orderis arba kitas tokią pačią teisinę galią turintis dokumentas, arba vykdytinas teismo nuosprendis;
 - c) nusikalstamos veikos pobūdį ir jos teisinį kvalifikavimą;
 - d) aplinkybių, kuriomis nusikalstama veika padaryta, aprašymą, įskaitant laiką, vietą ir asmens, dėl kurio buvo paskelbtas perspėjimas, dalyvavimo darant nusikalstamą veiką, mastą;
 - e) kiek įmanoma, nusikalstamos veikos padarinius;
 - f) bet kokią kitą informaciją, kuri būtų naudinga ar būtina siekiant įvykdyti perspėjimą.
2. 1 dalyje nurodyti duomenys neperduodami, jei jau buvo pateikti 27 arba 28 straipsnyje nurodyti duomenys ir juos atitinkama valstybė narė laiko pakankamais perspėjimui vykdyti.

30 straipsnis

Perspėjimų dėl asmenų, ieškomų norint juos suimti perdavimo ar ekstradicijos tikslu, pakeitimas

Jei asmuo negali būti suimtas, nes prašomoji valstybė narė atsisako jį suimti laikydamasi 24 arba 25 straipsnyje nustatytos tvarkos dėl žymų, arba perspėjimo dėl suėmimo ekstradicijos tikslu atveju nėra baigtas tyrimas, prašomoji valstybė narė tą perspėjimą laiko perspėjimu, kuriuo pranešama atitinkamo asmens buvimo vieta.

31 straipsnis

Veiksmo, pagrįsto perspėjimu dėl asmens, ieškomo norint jį suimti perdavimo ar ekstradicijos tikslu, vykdymas

1. Į SIS pagal 26 straipsnį įvestas perspėjimas kartu su 27 straipsnyje nurodytais papildomais duomenimis yra tas pats ir turi tą patį poveikį kaip Europos arešto orderis, išduotas pagal Pagrindų sprendimą 2002/584/TVR, kai šis Pagrindų sprendimas taikomas.
2. Kai Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR netaikomas, į SIS pagal 26 ir 29 straipsnius įvestas perspėjimas turi tokią pat teisinę galią kaip ir laikino suėmimo prašymas pagal 1957 m. gruodžio 13 d. Europos konvencijos dėl ekstradicijos 16 straipsnį arba 1962 m. birželio 27 d. Beniliukso sutarties dėl ekstradicijos ir savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose 15 straipsnį.

VII SKYRIUS

PERSPĖJIMAI DĖL DINGUSIŲ AR PAŽEIDŽIAMŲ ASMENŲ

32 straipsnis

Perspėjimų skelbimo tikslai ir sąlygos

1. [...]

2. **Perspėjančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos prašymu į SIS įvedami** [...] perspėjimai apie šių kategorijų [...] asmenis:
- a) dingę asmenys, kuriems reikalinga apsauga:
 - i) dėl jų pačių saugumo;
 - ii) siekiant užkirsti kelią grėsmėms;
 - b) dingę asmenys, kuriems nereikalinga apsauga;
 - c) vaikai, kuriems gresia pagrobimas pagal 4 dalį ir **kuriems turi būti neleidžiama keliauti arba**
 - d) pažeidžiami asmenys, kuriems turi būti neleidžiama keliauti dėl jų pačių saugumo pagal 4a dalį.**
3. 2 **dalies** [...] **a ir d punktai** visų pirma taikomi vaikams ir **tiems** asmenims, **dėl kurių** [...] kompetentingos institucijos **yra priėmusios** sprendimą.

4. Perspėjimas dėl vaiko, nurodyto 2 dalies c punkte, įvedamas kompetentingų [...] institucijų [...], **įskaitant valstybių narių, turinčių jurisdikciją bylose, susijusiose su tėvų pareigomis, teismines institucijas**, prašymu, [...] ⁷⁰ kai yra konkretus ir akivaizdus pavojus, kad vaikas [...] gali būti neteisėtai išgabentas iš valstybės narės, kurioje **yra tos** kompetentingos [...] institucijos. [...]

Kompetentinga institucija reguliariai peržiūri būtinybę saugoti perspėjimą.

- 4a. Perspėjimas dėl pažeidžiamų asmenų, nurodytu 2 dalies d punkte, įvedamas kompetentingų institucijų prašymu, kai manoma, kad yra konkretus ir akivaizdus pavojus tiems asmenims, kai jie keliauja iš tos valstybės narės.** [...]

Kompetentinga institucija reguliariai peržiūri būtinybę saugoti perspėjimą.

⁷⁰ [...]

5. Valstybės narės užtikrina, kad be duomenų, įvestų į SIS, būtų nurodyta, kuriai iš 2 dalyje nurodytų kategorijų priskiriamas [...] asmuo. Be to, valstybės narės taip pat užtikrina, kad be duomenų, įvestų į SIS, būtų nurodyta, kuriam tipui priskiriamas [...] atvejis, **ir kad visa svarbi informacija, susijusi su pagal 2 dalies c ir d punktus paskelbtais perspėjimais, perspėjimo sukūrimo metu būtų perspėjančiosios valstybės narės SIRENE biure.** [...] ⁷¹
6. Likus keturiems mėnesiams iki vaiko, dėl kurio įvestas perspėjimas pagal šį straipsnį, **pilnametystės pagal perspėjančiosios valstybės narės nacionalinę teisę** [...], CS-SIS automatiškai informuoja perspėjančiąją valstybę narę, kad prašymo motyvas ir vykdytinas veiksmas turi būti atnaujinti arba perspėjimas turi būti ištrintas.
7. Kai yra aiškių įrodymų, kad transporto priemonės, laivai ar orlaiviai yra susiję su asmeniu, dėl kurio įvestas perspėjimas pagal 2 dalį, perspėjimai dėl tokių transporto priemonių, laivų ir orlaivių gali būti skelbiami siekiant nustatyti to asmens buvimo vietą. Tokiais atvejais perspėjimas dėl [...] asmens ir perspėjimas dėl daikto susiejami pagal 60 straipsnį. [...] ⁷²

⁷¹ Perkelta į 8 dalį.

⁷² Perkelta į 8 dalį.

8.⁷³ **Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomos ir plėtojamos 5 dalyje nurodyto atveju tipu ir duomenų įvedimo klasifikavimo taisyklės ir 7 dalyje nurodytu duomenų įvedimui, atnaujinimui, ištrynimui ir paieškai būtinos techninės taisyklės. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.**

33 straipsnis

Perspėjimu pagrįsto veiksmo vykdymas

1. Kai nustatoma 32 straipsnyje nurodyto asmens buvimo vieta, atsižvelgdamos į 2 dalį, kompetentingos institucijos praneša apie jo buvimo vietą perspėjančiajai valstybei narei.
- 1a. Asmenu [...], kuriems reikalinga apsauga, kaip nurodyta 32 straipsnio 2 dalies a, c ir d punktuose, atveju vykdančioji valstybė narė [...] nedelsdama konsultuojasi su savo pačios ir perspėjančiosios valstybės narės kompetentingomis institucijomis pasikeisdama papildoma informacija, kad kuo greičiau susitartų dėl priemonių, kurių turi būti imtasi siekiant užtikrinti vaiko interesų apsaugą. Vykdančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos pagal nacionalinę teisę gali [...] asmenį perkelti į saugią vietą, siekdamos neleisti jam tęsti savo kelionės [...].**
2. Duomenys apie dingusį ir surastą pilnametį asmenį perduodami gavus to asmens sutikimą, išskyrus atvejus, kai duomenimis keičiasi kompetentingos institucijos. Tačiau kompetentingos institucijos gali asmeniui, kuris pranešė apie asmens dingimą, pranešti apie tai, kad perspėjimas buvo ištrintas, nes nustatyta dingusio asmens buvimo vieta.

⁷³ Perkelta iš 5 dalies *in fine* ir 7 dalies *in fine*.

VIII SKYRIUS
PERSPĖJIMAI DĖL ASMENŲ, KURIE IEŠKOMI KAIP GALINTYS PADĖTI
TEISMINIAM PROCESUI

34 straipsnis

Perspėjimų skelbimo tikslai ir sąlygos

1. Siekdamas pranešti apie asmenų nuolatinę ar laikiną gyvenamąją vietą, valstybės narės kompetentingos institucijos prašymu įveda į SIS duomenis apie:
 - a) liudytojus;
 - b) asmenis, šaukiamus atvykti į teismą ar ieškomus tam, kad būtų šaukiami atvykti į teismą dėl baudžiamojo proceso, kad jie pateiktų paaiškinimus dėl veikų, už kurias jie yra persekiojami;
 - c) asmenis, kuriems turi būti įteiktas baudžiamasis teismo nuosprendis ar kiti dokumentai, susiję su baudžiamuoju procesu, kad jie pateiktų paaiškinimus dėl veikų, už kurias jie yra persekiojami;
 - d) asmenis, kuriems turi būti įteiktas šaukimas atvykti, kad jie atliktų laisvės atėmimo bausmę.

2. Kai yra aiškių įrodymų, kad transporto priemonės, laivai ar orlaiviai yra susiję su asmeniu, dėl kurio įvestas perspėjimas pagal 1 dalį, perspėjimai dėl tokių transporto priemonių, laivų ir orlaivių gali būti skelbiami siekiant nustatyti to asmens buvimo vietą. Tokiais atvejais perspėjimas dėl asmens ir perspėjimas dėl daikto susiejami pagal 60 straipsnį. [...] ⁷⁴.

⁷⁴ Perkelta į 3 dalį.

3.⁷⁵ Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomos ir plėtojamos 2 dalyje nurodytų duomenų įvedimui, atnaujinimui, ištrynimui ir paieškai būtinos techninės taisyklės. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

35 straipsnis

Perspėjimu pagrįsto veiksmo vykdymas

Prašoma informacija prašančiajai valstybei narei perduodama keičiantis papildoma informacija.

IX SKYRIUS

PERSPĖJIMAI DĖL ASMENŲ IR DAIKTŲ, DĖL KURIŲ KETINAMA ATLIKTI ATSARGIUS PATIKRINIMUS, TIKSLINIUS PATIKRINIMUS ARBA KONKREČIUS PATIKRINIMUS

36 straipsnis

Perspėjimų skelbimo tikslai ir sąlygos

1. Duomenys apie asmenis arba **daiktus, nurodytus 38 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g, h, j, k punktuose, ir mokėjimus negrynaisiais pinigais** pagal perspėjančiosios valstybės narės nacionalinę teisę įvedami siekiant atlikti atsargius patikrinimus, tikslinius patikrinimus arba konkrečius patikrinimus pagal 37 straipsnio **3, 4 ir 5** dalis.

1a. Skelbdama perspėjimus atsargių patikrinimų, tikslinių patikrinimų ir konkrečių patikrinimų tikslais ir tais atvejais, kai perspėjančiosios valstybės narės prašoma informacija papildoma 37 straipsnio 1 dalyje numatyta informacija, perspėjančioji valstybė narė perspėjimą papildo visa prašoma informacija.

⁷⁵ Perkelta iš 2 dalies *in fine*.

2. Perspėjimas gali būti skelbiamas nusikalstamų veikų **prevencijos, atskleidimo, tyrimo arba** baudžiamojo persekiojimo už jas tikslais, siekiant užtikrinti baismės už nusikalstamą veiką atlikimą ir užkirsti kelią visuomenės saugumui kylančioms grėsmėms:
- a) jei yra aiškių įrodymų, kad asmuo ketina padaryti arba daro sunkų nusikaltimą, visų pirma vieną iš nusikalstamų veikų, nurodytų Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 2 straipsnio 2 dalyje, **arba**
 - b) jei 37 straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija būtina, kad už sunkų nusikaltimą, visų pirma vieną iš nusikalstamų veikų, nurodytų Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 2 straipsnio 2 dalyje, nuteistas asmuo atliktų **bausmę**, arba
 - c) jei bendras asmens įvertinimas, atsižvelgiant į anksčiau jo padarytas nusikalstamas veikas, leidžia manyti, kad tas asmuo ir ateityje gali daryti sunkius nusikaltimus, visų pirma nusikalstamas veikas, nurodytas Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 2 straipsnio 2 dalyje.
3. Be to, už nacionalinį saugumą atsakingų institucijų prašymu perspėjimas pagal nacionalinę teisę gali būti skelbiamas tais atvejais, kai yra konkrečių įrodymų, kad 37 straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija yra būtina siekiant užkirsti kelią atitinkamo asmens keliamai didelei grėsmei ar kitai didelei grėsmei vidaus ar išorės nacionaliniam saugumui. Pagal šią dalį perspėjimą skelbianči valstybė narė apie tai praneša kitoms valstybėms narėms. Kiekviena valstybė narė nustato, kurioms institucijoms ši informacija perduodama **per jos SIRENE biurą**.
4. Kai esama aiškių įrodymų, kad **daiktai, nurodyti 38 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g, h, j, k punktuose, arba mokėjimai negrynaisiais pinigais** [...] yra susiję su 2 dalyje nurodytais sunkiais nusikaltimais arba 3 dalyje nurodytomis didelėmis grėsmėmis, perspėjimai dėl tokių **daiktų** [...] gali būti skelbiami ir **susiejami su pagal 2 ir 3 dalis įvestais perspėjimais**.

5. [...] ⁷⁶ [...]

6.⁷⁷ Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomos ir plėtojamos 4 dalyje nurodytų duomenų ir 1a dalyje nurodytos papildomos informacijos įvedimui, atnaujinimui, ištrynimui ir paieškai būtinos techninės taisyklės. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

37 straipsnis

Perspėjimu pagrįsto veiksmo vykdymas

1. Atsargių patikrinimų, tikslinių patikrinimų arba konkrečių patikrinimų tikslais renkama ir [...] perspėjančiajai [...] valstybei narei perduodama visa toliau nurodyta informacija arba jos dalis:
 - a) tai, kad asmuo arba [...] **daiktai, nurodyti 38 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g, h, i, k punktuose, arba mokėjimai negrynaisiais pinigais**, dėl kurių buvo paskelbtas perspėjimas, yra surasti;
 - b) patikrinimo vieta, laikas ir priežastis;

⁷⁶ Perkelta į 6 dalį.

⁷⁷ Perkelta iš 5 dalies *in fine*.

- c) kelionės maršrutas ir galutinis tikslas;
- d) kartu su atitinkamu asmeniu keliaujantys arba transporto priemonėje, laive ar orlaivyje esantys, arba su neužpildyto oficialaus dokumento ar išduoto asmens dokumento turėtoju keliaujantys asmenys, kurie gali būti pagrįstai laikomi susijusiais su atitinkamais asmenimis;
- e) asmens, naudojančio neužpildytą oficialų dokumentą ar išduotą asmens tapatybės dokumentą, dėl kurio paskelbtas perspėjimas, atskleista tapatybė ir asmens apibūdinimas;
- f) naudoti **daiktai, nurodyti 38 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g, h, i, k punktuose, arba mokėjimai negrynaisiais pinigais** [...];
- g) turimi daiktai, įskaitant kelionės dokumentus;
- h) aplinkybės, kuriomis asmuo arba **motorinė** transporto priemonė, **priekaba, priekabinis namelis**, laivas, **konteineris**, orlaivis, [...] neužpildytas oficialus dokumentas ar išduoti asmens tapatybės [...] **dokumentai arba mokėjimai negrynaisiais pinigais**, buvo surasti;
- i) **kita informacija, kurią surinkti galėjo paprašyti perspėjančioji valstybė narė pagal 36 straipsnio 1a dalį.**

2. 1 dalyje nurodyta informacija perduodama keičiantis papildoma informacija.

3. [...] **Atsargus patikrinimas apima atsargu informacijos rinkimą siekiant surinkti kuo daugiau 1 dalyje nurodytos informacijos kompetentingų nacionalinių institucijų vykdomos įprastos veiklos metu. Šios informacijos rinkimu neatskleidžiamas atsargiu patikrinimų pobūdis ir perspėjimo subjektas jokių būdu neinformuojamas apie perspėjimo buvimą.**

4. [...] Tikslinis patikrinimas apima asmens [...] apklausa [...] ⁷⁸, atliekama, be kita ko, remiantis informacija ar konkrečiais klausimais, kuriuos į perspėjimą įtraukė perspėjančioji valstybė narė. Apklausa atliekama laikantis vykdančiosios valstybės narės nacionalinės teisės. [...]
5. 36 straipsnyje nurodytais tikslais atliekant konkrečius patikrinimus asmenys gali būti apieškomi ir gali būti atliekama transporto priemonių, laivų, orlaivių, konteinerių ir vežamų daiktų krata [...]. Krata atliekama pagal nacionalinę teisę. [...]⁷⁹
- 6.** Jei konkretūs patikrinimai pagal [...] nacionalinę teisę [...] neleidžiami, jie toje valstybėje narėje pakeičiami tiksliniais patikrinimais⁸⁰. Jei tiksliniai patikrinimai pagal nacionalinę teisę neleidžiami, jie toje valstybėje narėje pakeičiami atsargiais patikrinimais⁸¹.
- 7.** 6 dalimi nedaroma poveikio valstybių narių prievolei pateikti galutiniams naudotojams visą 36 straipsnio 1a dalyje nurodytą papildomą informaciją ir užtikrinti, kad ši informacija būtų surinkta ir perduota perspėjančiajai valstybei narei keičiantis papildoma informacija.

⁷⁸ Perkelta į naują 6 dalį.

⁷⁹ Perkelta į naują 6 dalį.

⁸⁰ Perkelta iš 5 dalies.

⁸¹ Perkelta iš 4 dalies.

X SKYRIUS

PERSPĖJIMAI DĖL DAIKTŲ, IEŠKOMŲ NORINT JUOS KONFISKUOTI ARBA PANAUDOTI KAIP ĮRODYMUS BAUDŽIAMAJAME PROCESSE

38 straipsnis

Perspėjimų skelbimo tikslai ir sąlygos

1. Į SIS įvedami duomenys apie daiktus, ieškomus [...] norint juos konfiskuoti arba panaudoti kaip įrodymus baudžiamajame procese.
2. Įvedamos šios lengvai atpažįstamų daiktų kategorijos:
 - a) motorinės transporto priemonės, [...] neatsižvelgiant į varymo sistemą;
 - b) priekabos, kurių svoris be krovinio didesnis kaip 750 kg;
 - c) priekabiniai nameliai;
 - d) pramoninė įranga;
 - e) laivai;
 - f) laivų varikliai;
 - g) konteineriai;
 - h) orlaiviai;
 - ha) orlaivių varikliai;**
 - i) šaunamieji ginklai;

- j) pavogti, pasisavinti, [...] dingę neužpildyti oficialūs dokumentai **arba tokių dokumentų klastotės**;
- k) pavogti, pasisavinti, dingę ar pripažinti negaliojančiais išduoti asmens tapatybės dokumentai – pasai, asmens tapatybės kortelės, [...], leidimai gyventi, [...] kelionės dokumentai, **taip pat vairuotojo pažymėjimai** – ir tokių dokumentų klastotės;
- l) pavogti, pasisavinti, dingę ar pripažinti negaliojančiais transporto priemonių registravimo liudijimai bei transporto priemonių numeriai ir jų klastotės;
- m) banknotai (registruotos kupiūros) ir suklastoti banknotai;
- n) [...] informacinių technologijų įranga [...] ⁸²;
- o) atpažįstamos motorinių transporto priemonių sudedamosios dalys;
- p) atpažįstamos pramoninės įrangos sudedamosios dalys;
- q) **kiti atpažįstami didelės vertės daiktai⁸³, kaip apibrėžta pagal 3 dalį.**

2 dalies j, k ir l punktuose nurodytų dokumentų atveju perspėjančioji valstybė narė gali konkrečiai nurodyti, ar tokie dokumentai yra pavogti, pasisavinti, dingę, pripažinti negaliojančiais arba suklastoti.

⁸² Perkelta į naują q punktą.

⁸³ Perkelta iš n punkto.

3. 2 dalies **n, o, p ir q** punktuose nurodytų daiktų naujų pakategorių apibrėžtis ir 2 dalyje nurodytų duomenų įvedimui, atnaujinimui, ištrynimui ir paieškai būtinos techninės taisyklės nustatomos ir plėtojamos taikant įgyvendinimo priemones pagal 72 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

39 straipsnis

Perspėjimu pagrįsto veiksmo vykdymas

1. Jei atlikus paiešką paaiškėja, kad yra perspėjimas dėl daikto, kuris buvo surastas, institucija, nustačiusi paieškos duomenų ir duomenų apie daiktą sutapimą, daiktą konfiskuoja pagal nacionalinę teisę ir susisieikia su perspėjimą paskelbusia institucija, kad susitartų dėl priemonių, kurių turi būti imtasi. Šiuo tikslu asmens duomenis taip pat galima perduoti pagal šį reglamentą.
2. 1 dalyje nurodyta informacija perduodama keičiantis papildoma informacija.
3. Valstybė narė, kuri rado daiktą, imasi prašomų priemonių laikydamasi nacionalinės teisės.

XI SKYRIUS

PERSPĖJIMAI DĖL NENUSTATYTŲ IEŠKOMŲ ASMENŲ SIEKIANT NUSTATYTI JŲ TAPATYBĘ PAGAL NACIONALINĘ TEISĘ [...] ⁸⁴

40 straipsnis

*Perspėjimai dėl nenustatytų ieškomų asmenų siekiant [...] **nustatyti jų tapatybę** pagal nacionalinę
teisę*

Į SIS gali būti įvesti daktiloskopiniai duomenys, nesusiję su asmenimis, dėl kurių paskelbti perspėjimai. Tokie daktiloskopiniai duomenys – išsamūs arba neišsamūs pirštų ar delno atspaudų, **kurie rasti** tiriamų **sunkių** nusikaltimų **ar teroristinių nusikaltimų** vietose, rinkiniai, [...] ir tais atvejais, kai yra didelė tikimybė, kad jie priklauso nusikalstamą veiką padariusiam asmeniui.

Šios kategorijos daktiloskopiniai duomenys saugomi kaip „nenustatyto įtariamojo arba ieškomo asmens“ duomenys **ir jie saugomi tik tuomet, jei [...] perspėjančiosios valstybės narės** kompetentingos institucijos, naudodamosi bet kuriomis kitomis nacionalinėmis, Europos ar tarptautinėmis duomenų bazėmis, negali nustatyti asmens tapatybės.

41 straipsnis

Perspėjimu pagrįsto veiksmo vykdymas

Jeigu nustatoma pagal 40 straipsnį saugomų duomenų atitiktis [...], asmens tapatybė nustatoma pagal nacionalinę teisę, kartu **ekspertui** patikrinant, ar SIS saugomi daktiloskopiniai duomenys yra to asmens. Valstybės narės **informacija apie asmens tapatybę ir asmens buvimo vieta** perduoda [...] **keisdamosi** papildoma informacija, siekdamas užtikrinti tyrimo atlikimą laiku.

⁸⁴ Perkelta į naują XIa skyrių.

XIa SKYRIUS

KONKREČIOS BIOMETRINIAMS DUOMENIMS TAIKOMOS TAISYKLĖS

41A straipsnis (buves 22 straipsnis)

Specialios nuotraukų, veido atvaizdų, daktiloskopinių duomenų ir DNR analizių įvedimo taisyklės

1. 20 straipsnio 3 dalies w, x ir y punktuose nurodyti duomenys į SIS įvedami laikantis šių nuostatų:
 - a) nuotraukos, veido atvaizdai, daktiloskopiniai duomenys ir DNR analizės įvedami tik patikrinus jų kokybę siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi būtiniausių duomenų kokybės standartų;
 - b) DNR analizės gali būti pridedamos tik prie 32 straipsnio 2 dalies a ir c punktuose numatytų perspėjimų ir tik tais atvejais, kai nėra tapatybės nustatymui tinkamų nuotraukų, veido atvaizdų ar daktiloskopinių duomenų **arba kai jų nepakanka**. Asmenų, kurie yra perspėjimo subjekto tiesiosios aukštutinės linijos arba tiesiosios žemutinės linijos giminaičiai arba broliai ir seserys, DNR analizės prie perspėjimo gali būti pridedamos, tik jeigu atitinkami asmenys davė [...] aiškų sutikimą. [...]
2. Nustatomi šio straipsnio 1 dalies a punkte ir 40 straipsnyje nurodytų saugotinių duomenų kokybės standartai. Tokių standartų specifikacijos nustatomos taikant įgyvendinimo priemonės ir atnaujinamos pagal 72 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

42 straipsnis

Konkrečios tikrinimo arba paieškos pagal nuotraukas, veido atvaizdus, daktiloskopinius duomenis ir DNR analites taisyklės

1. Nuotraukos, veido atvaizdai, daktiloskopiniai duomenys ir DNR analizės iš SIS **prireikus** gaunami siekiant patikrinti asmens, kuris buvo rastas atlikus tekstinę paiešką SIS, tapatybę.
2. [...] **Jei** asmens tapatybės negalima patvirtinti kitomis priemonėmis, **tapatybės nustatymo tikslais atliekama paieška [...] pagal daktiloskopinius duomenis**. Siekiant nustatyti asmens tapatybę **visais atvejais** gali būti atliekama paieška pagal daktiloskopinius duomenis.
3. Be to, galima atlikti SIS saugomų daktiloskopinių duomenų, susijusių su perspėjimais, paskelbtais pagal 26, **32**, 34 [...], **36** ir [...] **40** straipsnius, paiešką naudojant išsamius arba neišsamius pirštų ar delno atspaudų, rastų tiriamų **sunkių** nusikaltimų **arba teroristinių nusikaltimų**⁸⁵ vietose, rinkinius, ir tais atvejais, kai yra didelė tikimybė, kad jie priklauso [...] nusikalstamą veiką padariusiam asmeniui.
4. Kai tik tai tampa techniškai įmanoma ir kartu užtikrinant didelį tapatybės nustatymo patikimumą, asmens tapatybei nustatyti gali būti naudojamos nuotraukos ir veido atvaizdai. **Prieš šios funkcijos įgyvendinimą Komisija pateikia ataskaitą apie galimybes naudoti reikiamas technologijas ir jų parengimą darbui, o dėl to konsultuojamasi su Europos Parlamentu.**⁸⁶ Asmens tapatybė pagal nuotraukas ar veido atvaizdus [...] nustatoma **laikantis nacionalinės teisės** [...].

⁸⁵ Suderinta su 40 straipsniu.

⁸⁶ Tekstas panašus į 2006 m. gruodžio 20 d. Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo 22 straipsnio c punkto tekstą.

XII SKYRIUS

PRIEIGOS PRIE PERSPĖJIMŲ TEISĖ IR JŲ SAUGOJIMAS

43 straipsnis

Institucijos, turinčios prieigos prie perspėjimų teisę

1. **Nacionalinėms kompetentingoms institucijoms suteikiama prieiga** [...] prie į SIS įvestų duomenų ir teisė atlikti tokių duomenų paiešką tiesiogiai arba SIS duomenų kopijoje **siekiant užtikrinti**:
 - a) sienų kontrolę pagal 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas);
 - b) policijos ir muitinės atitinkamoje valstybėje narėje atliekamus patikrinimus ir paskirtų institucijų atliekamų tokių patikrinimų koordinavimą;
 - c) kitą [...] veiklą, atliekamą nusikalstamų veikų prevencijos, atskleidimo, [...] tyrimo **ar baudžiamojo persekiojimo** už jas **arba bausmių vykdymo, be kita ko, apsaugos nuo grėsmių visuomenės arba nacionaliniam saugumui ir tokių grėsmių prevencijos** atitinkamoje valstybėje narėje tikslais;⁵⁹
 - d) su trečiųjų šalių piliečių atvykimu ir buvimu valstybių narių teritorijoje, leidimais gyventi, [...] ilgalaikėmis vizomis ir trečiųjų šalių piliečių grąžinimu susijusių sąlygų nagrinėjimą ir sprendimų priėmimą [...];
 - e) **trečiųjų šalių piliečių, neteisėtai atvykstančių ar esančių valstybių narių teritorijoje, taip pat tarptautinės apsaugos prašytoju, patikrinimus.**

- 1a. Prieigos prie į SIS įvestų duomenų teise ir teise atlikti tokių duomenų tiesioginę paiešką vykdydamos nacionalinėje teisėje numatytas užduotis gali naudotis nacionalinės kompetentingos institucijos, atsakingos už natūralizaciją, ir jų koordinuojančios institucijos.**
2. Prieigos prie į SIS įvestų duomenų teise ir teise atlikti tokių duomenų tiesioginę paiešką vykdydamos nacionalinėje teisėje numatytas užduotis taip pat gali naudotis nacionalinės teisminės institucijos, įskaitant institucijas, kurios baudžiamajame procese atsakingos už baudžiamųjų bylų iškėlimą ir už teisminį tyrimą iki oficialaus kaltinimo pareiškimo, ir jų koordinuojančios institucijos.
3. Prieigos prie į SIS įvestų duomenų teise ir teise atlikti tokių duomenų tiesioginę paiešką vykdydamos joms pavestas užduotis gali naudotis institucijos, kompetentingos vykdyti 1 dalies c punkte nurodytas užduotis. Šių institucijų prieiga prie duomenų reglamentuojama [...] **nacionaline** teise.
4. Šiame straipsnyje nurodytos institucijos įtraukiamos į 53 straipsnio 8 dalyje nurodytą sąrašą.

44 straipsnis

Transporto priemonių registravimo institucijos

1. Valstybių narių tarnybos, atsakingos už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, kaip nurodyta Tarybos direktyvoje 1999/37/EB⁸⁷, prieigą prie [...] duomenų, įvestų į SIS pagal šio reglamento 38 straipsnio 2 dalies a, b, c, [...] 1 **ir o** punktus, turi tik tam, kad patikrintų, ar joms registruoti pateiktos **motorinės** transporto priemonės, **pridedami transporto priemonių registravimo liudijimai ir transporto priemonių numeriai** nėra pavogti, pasisavinti, dingę arba **suklastoti ar** ieškomi kaip įrodymai baudžiamajame procese [...].

⁸⁷ 1999 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 1999/37 dėl transporto priemonių registracijos dokumentų (OL L 138, 1999 6 1, p. 57).

[...]

[...]

[...]

Už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą atsakingų tarnybų prieiga prie šių duomenų reglamentuojama atitinkamos valstybės narės nacionaline teise.

2. 1 dalyje nurodytos tarnybos, kurios yra valstybinės įstaigos, turi tiesioginės prieigos prie duomenų, įvestų į SIS, teisę.
3. 1 dalyje nurodytos tarnybos, kurios nėra valstybinės įstaigos, prieigą prie duomenų, įvestų į SIS, turi tik tarpininkaujant institucijai, nurodytai šio reglamento 43 straipsnyje. Tokia institucija turi tiesioginės prieigos prie duomenų teisę ir teisę juos perduoti atitinkamai tarnybai. Atitinkama valstybė narė užtikrina, kad atitinkama tarnyba ir jos darbuotojai būtų įpareigoti laikytis visų apribojimų dėl institucijos jiems perduotų duomenų leidžiamo naudojimo.
4. Pagal šį straipsnį gaunamai prieigai netaikomas šio reglamento 39 straipsnis. 1 dalyje nurodytų tarnybų atliekamas informacijos, atskleistos pasinaudojus prieiga prie SIS [...], perdavimas policijai ar teisminėms institucijoms reglamentuojamas nacionaline teise.

45 straipsnis

Laivų ir orlaivių registravimo institucijos

1. Valstybių narių tarnybos, atsakingos už laivų, įskaitant laivų variklius, ir orlaivių registracijos liudijimų išdavimą arba užtikrinančios eismo valdymą, prieigos teisę prie toliau nurodytų duomenų, įvestų į SIS pagal šio reglamento 38 straipsnio 2 dalį, turi tik tam, kad patikrintų, ar joms registracijos arba eismo valdymo tikslu pateikti laivai, įskaitant laivų variklius [...], orlaiviai, **įskaitant orlaivių variklius**, [...] nėra pavogti, pasisavinti, dingę arba ieškomi norint juos panaudoti kaip įrodymus baudžiamajame procese:

- a) duomenų apie laivus;
- b) duomenų apie laivų variklius;
- c) duomenų apie orlaivius;

d) duomenų apie orlaivių variklius.

Laikantis 2 dalies, minėtų atitinkamos valstybės narės tarnybų prieiga prie šių duomenų reglamentuojama kiekvienos valstybės narės teise. Prieiga prie a–**d** [...] punktuose išvardytų duomenų suteikiama tik atsižvelgiant į atitinkamų tarnybų konkrečią kompetenciją.

- 2. 1 dalyje nurodytos tarnybos, kurios yra valstybinės įstaigos, turi tiesioginės prieigos prie duomenų, įvestų į SIS, teisę.
- 3. 1 dalyje nurodytos tarnybos, kurios nėra valstybinės įstaigos, prieigą prie duomenų, įvestų į SIS, turi tik tarpininkaujant institucijai, nurodytai šio reglamento 43 straipsnyje. Tokia institucija turi tiesioginės prieigos prie duomenų teisę ir gali juos perduoti atitinkamai tarnybai. Atitinkama valstybė narė užtikrina, kad tarnyba ir jos darbuotojai būtų įpareigoti laikytis visų apribojimų dėl institucijos jiems perduotų duomenų leidžiamo naudojimo.
- 4. Pagal šį straipsnį gaunamai prieigai netaikomas šio reglamento 39 straipsnis. 1 dalyje nurodytų tarnybų atliekamas informacijos, atskleistos pasinaudojus prieiga prie SIS ir keliančios įtarimą dėl nusikalstamos veikos, perdavimas policijai ar teisminėms institucijoms reglamentuojamas nacionaline teise.

45A straipsnis

Šaunamųjų ginklų registravimo institucijos

1. Valstybių narių tarnybos, atsakingos už šaunamųjų ginklų registracijos liudijimų išdavimą, prieigos teisę prie duomenų apie asmenis, dėl kurių paskelbtas perspėjimas pagal 26 arba 36 straipsnį, ir duomenų apie šaunamuosius ginklus, įvestų į SIS pagal šio reglamento 38 straipsnio 2 dalį, turi tam, kad patikrintų, ar registracijos prašantis asmuo nekeltų grėsmės visuomenės ar nacionaliniam saugumui, arba, ar joms registracijos tikslu pateikti šaunamieji ginklai nėra ieškomi norint juos konfiskuoti arba panaudoti kaip įrodymus baudžiamajame procese.
2. Šių tarnybų prieiga prie šių duomenų reglamentuojama atitinkamos valstybės narės teise.⁸⁸ Prieiga prie šių duomenų suteikiama tik atsižvelgiant į atitinkamų tarnybų konkrečią kompetenciją.
3. 1 dalyje nurodytos tarnybos, kurios yra kompetentingos institucijos, gali turėti tiesioginės prieigos prie duomenų, įvestų į SIS, teisę.
4. 1 dalyje nurodytos tarnybos, kurios nėra kompetentingos institucijos, prieiga prie duomenų, įvestų į SIS, turi tarpininkaujant institucijai, nurodytai šio reglamento 43 straipsnyje. Tarpininkaujanti institucija turi tiesioginės prieigos prie duomenų teisę ir informuoja atitinkamą tarnybą apie tai, ar šaunamasis ginklas gali būti įregistruotas. Valstybė narė užtikrina, kad atitinkama tarnyba ir jos darbuotojai būtų įpareigoti laikytis visų apribojimų dėl tarpininkaujančios institucijos jiems perduotų duomenų leidžiamo naudojimo.
5. Pagal šį straipsnį gaunamai prieigai netaikomas 39 straipsnis. 1 dalyje nurodytu tarnybų atliekamas informacijos, atskleistos pasinaudojus prieiga prie SIS, perdavimas policijai ar teisminėms institucijoms reglamentuojamas nacionaline teise.

⁸⁸ Formuluo­te su­derinta su 44 straipsnio 1 dalies paskutine pastraipa.

46 straipsnis

Europolo prieiga prie SIS duomenų

1. Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūra (Europolas), neviršydamą savo įgaliojimų, turi prieigos prie į SIS įvestų duomenų ir jų paieškos teisę **ir gali keistis papildoma informacija bei ją tvarkyti pagal 8 straipsnyje nurodytas SIRENE vadovo nuostatas.**
2. Jeigu Europolui atlikus paiešką paaiškėja, kad SIS yra perspėjimas, Europolas, **pasikeisdamas papildoma informacija**, apie tai informuoja perspėjančiąją valstybę narę. **Tol, kol Europolas nėra įdiegęs keitimosi papildoma informacija funkcijos, jis perspėjančiąją valstybę narę informuoja** Reglamente (ES) 2016/794 nustatytais kanalais.
- 2a. Europolas gali tvarkyti papildomą informaciją, kurią jam pateikė valstybės narės kryžminės patikros tikslais, siekdamas nustatyti sąsajas arba kitus svarbius ryšius ir atlikti strateginę, teminę ir operatyvinę analizę, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2016/794 18 straipsnio 2 dalies a ir c punktuose. Europolo atliekamas papildomos informacijos tvarkymas vykdomas laikantis Reglamento (ES) 2016/794.**
3. Atliekant paiešką [...] SIS **arba tvarkant papildomą informaciją** gauta informacija naudojama gavus **perspėjančiosios** valstybės narės sutikimą [...]. Jeigu valstybė narė leidžia naudoti tokią informaciją, ją Europolas naudoja vadovaudamasis Reglamentu (ES) 2016/794. Europolas tokią informaciją trečiosioms šalims ir trečiosioms įstaigoms gali perduoti tik gavęs **perspėjančiosios** valstybės narės sutikimą [...].
4. [...] ⁸⁹

⁸⁹ Vadovaujantis Reglamentu (ES) 2016/794, Europolas bet kuriuo atveju gali prašyti valstybių narių pateikti informacijos, susijusios su jo įgaliojimų sričiai priklausančiomis nusikalstamomis veikomis. Todėl 4 dalis gali būti laikoma nereikalinga.

5. Europolas:

a) nedarydamas poveikio 3 [...] ir 6 dalims, neprijungia SIS dalių prie Europolo eksploatuojamos ar jame esančios duomenų rinkimo ir tvarkymo kompiuterinės sistemos ir į ją neperkelia SIS esančių duomenų, prie kurių jis turi prieigą, taip pat neatsiunčia ar kitaip nekopijuoja jokios SIS dalies;

aa) nepaisydamas Reglamento (ES) 2016/794 31 straipsnio 1 dalies, ištrina papildoma informacija, susijusia su asmens duomenimis, ne vėliau kaip praėjus vieniems metams nuo susijusio perspėjimo ištrynimo iš SIS, nebent remiantis informacija, kuri yra išsamesnė nei duomenų teikėjo turima informacija, manoma, jog tolesnis duomenų saugojimas būtinas, kad Europolas galėtų vykdyti savo užduotis. Europolas informuoja duomenų teikėją apie tolesni tokių duomenų saugojimą ir pagrindžia toki tolesni saugojimą;

b) prieigą prie duomenų, įvestų į SIS, **įskaitant papildomą informacija**, suteikia tik specialiai įgaliotiems Europolo darbuotojams;

c) priima ir taiko 10 ir 11 straipsniuose numatytas priemones; **ir**

d) leidžia Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui tikrinti Europolo veiklą, vykdomą naudojantis savo prieigos prie į SIS įvestų duomenų ir jų paieškos teise, **ir keitimasi papildoma informacija bei jos tvarkyma**.

6. Duomenys gali būti kopijuojami tik techniniais tikslais ir tik jei toks kopijavimas būtinas tam, kad tinkamai įgalioti Europolo darbuotojai galėtų atlikti tiesioginę paiešką. Tokioms kopijoms taikomos šio reglamento nuostatos. Techninė kopija naudojama SIS duomenų saugojimui tol, kol atliekama tokių duomenų paieška. Atlikus duomenų paiešką, duomenys ištrinami. Toks duomenų naudojimas nelaikomas neteisėtu SIS duomenų atsiuntimu ar kopijavimu. Perspėjimo duomenų, valstybių narių paskelbtų papildomų duomenų arba duomenų iš CS-SIS Europolas nekopijuoja į kitas Europolo sistemas.

7. [...]
8. [...]
9. Siekdamas patikrinti duomenų tvarkymo teisėtumą, užtikrinti savikontrolę ir tinkamą duomenų saugumą bei vientisumą, Europolas [...] registruoja kiekvieną prieigos prie SIS ir paieškos SIS atvejį **pagal 12 straipsnį**. Tokie įrašai ir dokumentai nelaikomi neteisėtu bet kurios SIS dalies atsisiuontimu ar kopijavimu.

47 straipsnis

Eurojusto prieiga prie SIS duomenų

1. Eurojusto nacionaliniai nariai ir jų padėjėjai pagal savo įgaliojimus turi prieigos prie į SIS įvestų duomenų ir jų paieškos teisę pagal 26, 32, 34, 38 ir 40 straipsnius.
2. Jeigu Eurojusto nacionaliniam nariui atlikus paiešką paaiškėja, kad SIS yra perspėjimas, šis narys **apie tai** informuoja perspėjančiąją valstybę narę. **Atliekant tokia paieška gauta informacija trečiosioms šalims ir trečiosioms įstaigoms gali būti perduota tik gavus perspėjančiosios valstybės narės sutikimą.**
3. Nė viena šio straipsnio nuostata nėra aiškinama kaip turinti įtakos Sprendimo 2002/187/TVR nuostatoms dėl duomenų apsaugos ir atsakomybės už Eurojusto nacionalinių narių ar jų padėjėjų vykdomą neteisėtą ar neteiseningą tokių duomenų tvarkymą, ar pagal tą sprendimą įsteigto jungtinio priežiūros organo įgaliojimus.

4. Pagal 12 straipsnio nuostatas registruojamas kiekvienas Eurojusto nacionalinio nario ar padėjėjo prieigos ir atliktos paieškos atvejais, taip pat kiekvieno jų gautų duomenų panaudojimo atvejais.
5. Jokia SIS dalis neprijungiama prie Eurojusto eksploatuojamos ar jame esančios duomenų rinkimo ir tvarkymo kompiuterinės sistemos ir į ją neperkeliami SIS esantys duomenys, prie kurių prieigą turi nacionaliniai nariai ar jų padėjėjai. Taip pat jokia SIS dalis neatsisiunčiama. Tokie prieigos ir paieškos įrašai nelaikomi neteisėtu SIS duomenų atsisiuntimu ar kopijavimu.
6. Prieiga prie duomenų, įvestų į SIS, suteikiama tik Eurojusto nacionaliniams nariams ir jų padėjėjams, o Eurojusto darbuotojams ši teisė nesuteikiama.
7. Priimamos ir taikomos 10 ir 11 straipsniuose numatytos saugumo ir konfidencialumo užtikrinimo priemonės.

48 straipsnis

Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių, su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupių ir migracijos valdymo rėmimo grupių⁹⁰ narių prieiga prie SIS duomenų

1. [...] **Pagal Reglamento (ES) 2016/1624 18, 20 ir 32 straipsnius įsteigtu** Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių nariai arba su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupių nariai ir migracijos valdymo rėmimo grupių nariai pagal savo įgaliojimus **ir su sąlyga, kad jiems leidžiama atlikti patikrinimus pagal 43 straipsnį**, turi prieigos prie į SIS įvestų duomenų ir jų paieškos teisę [...]. **Prieiga prie duomenų, įvestu į SIS, nesuteikiama jokiems kitiems būrių ar grupių nariams.**⁹¹

⁹⁰ Daugiskaita, kaip Reglamente (ES) 2018/

⁹¹ Tekstas perkeltas iš 5 dalies.

2. Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių arba su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupių ir migracijos valdymo rėmimo grupių nariai **šia** prieigos prie į SIS įvestų duomenų ir jų paieškos pagal 1 dalį **teise naudojasi** naudodamiesi technine sąsaja, kurią sukuria ir tvarko Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, kaip nurodyta 49 straipsnio 1 dalyje.
3. Jeigu Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių arba su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupių ar migracijos valdymo rėmimo grupių nariui atlikus paiešką paaiškėja, kad SIS yra perspėjimas, apie tai informuojama perspėjančioji valstybė narė. Pagal Reglamento (ES) 2016/1624 40 straipsnį būrių ar grupių nariai imtis veiksmų reaguojant į perspėjimą SIS gali tik pagal priimančiosios valstybės narės, kurioje jie veikia, sienos apsaugos pareigūnų arba su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų nurodymus ir, paprastai, jiems esant. Priimančioji valstybė narė gali įgalioti būrių ar grupių narius veikti jos vardu.
4. Pagal 12 straipsnio nuostatas registruojamas kiekvienas Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių arba su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupių ar migracijos valdymo rėmimo grupių nario prieigos ir atliktos paieškos atvejis, taip pat kiekvienas gautų duomenų panaudojimo atvejis.
5. [...]⁹²
6. **Europos sienų ir pakrančių apsaugos būriai arba su grąžinimu susijusias užduotis vykdančių darbuotojų grupės ar migracijos valdymo rėmimo grupių nariai imasi priemonių, kad būtų užtikrintas saugumas ir konfidencialumas, kaip numatyta 10 ir 11 straipsniuose [...].**

⁹² Sujungta su 1 dalimi.

49 straipsnis

Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros prieiga prie SIS duomenų

1. 48 straipsnio 1 dalies [ir [...] **49A** straipsnio] taikymo tikslais Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra sukuria ir tvarko techninę sąsają, per kurią tiesiogiai jungiamasi prie centrinės SIS.
- 2.⁹³ [...]
- 3.⁹⁴ [...]
4. Nė viena šio straipsnio nuostata nėra aiškinama kaip turinti įtakos Reglamento (ES) 2016/1624 nuostatomis dėl duomenų apsaugos ir atsakomybės už Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros vykdomą neteisėtą ar neteisingą tokių duomenų tvarkymą.
5. Pagal 12 straipsnio nuostatas [...] **registruojamas** kiekvienas Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros prieigos ir atliktos paieškos atvejis ir kiekvienas gautų duomenų panaudojimo atvejis.
6. **Išskyrus atvejus, kai taikoma šio straipsnio 1 dalis**, jokia SIS dalis neprijungiama prie Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros eksploatuojamos ar joje esančios duomenų rinkimo ir tvarkymo kompiuterinės sistemos ir į ją neperkeliami SIS esantys duomenys, prie kurių Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra turi prieigą. Taip pat jokia SIS dalis neatsiunčiama. Prieigos ir paieškos atvejų registravimas nelaikomas SIS duomenų atsiuntimu ar kopijavimu.

⁹³ Ši dalis perkelta į 49A straipsnio 1 dalį.

⁹⁴ Ši dalis perkelta į 49A straipsnio 2 dalį.

7. **Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra imasi** priemonių, kad būtų užtikrintas saugumas ir konfidencialumas, kaip numatyta 10 ir 11 straipsniuose [...].

[49A straipsnis⁹⁵

ETIAS centrinio padalinio prieiga prie SIS duomenų

1. **Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, vykdydama Reglamentu, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS), jai pavestas užduotis, turi prieigą prie i SIS įvestų duomenų ir jų paieškos teisę pagal 26, 32, 34, 36 straipsnius ir 38 straipsnio 2 dalies j ir k punktus.**
2. **Jeigu Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai atlikus patikrinimą paaiškėja, kad SIS yra perspėjimas, taikoma Reglamento, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS), 18, 20A ir 22 straipsniuose nustatyta procedūra.**⁹⁶

49B straipsnis

Europolo, Eurojusto ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros naudojimosi SIS vertinimas

1. **Komisija bent kas penkerius metus atlieka Europolo, Eurojusto ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros atliekamo SIS eksploatavimo ir naudojimosi ja pagal šį reglamentą vertinimą.**

⁹⁵ Nuostatos perkeltos iš 49 straipsnio 2 ir 3 dalių.

⁹⁶ Šių nuostatų turinys ir (arba) įtraukimas priklausys nuo galutinio pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/794 ir (ES) 2016/1624 (žr. dok. 10017/17) teksto ir jo įsigaliojimo datos.

2. Grupe, atsakinga už šį vertinimą vietoje, sudaro ne daugiau kaip du Komisijos atstovai, kuriems padeda ne daugiau kaip aštuoni valstybių narių paskirti ekspertai. [...]
3. Po kiekvieno vertinimo Komisija, konsultuodamasi su paskirtais valstybių narių ekspertais, parengia įvertinimo ataskaitą. Įvertinimo ataskaita grindžiama įvertinimą vietoje atlikusios grupės išvadomis ir joje atitinkamai išnagrinėjami kokybiniai, kiekybiniai, operatyviniai, administraciniai ir organizaciniai SIS eksploatavimo ir naudojimo aspektai ir išvardijami visi vertinimo metu nustatyti trūkumai.
4. Prieš priimant ataskaitą atitinkamai Europolui, Eurojustui ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai suteikiama galimybė pateikti pastabų.
5. Įvertinimo ataskaita išsiunčiama Europos Parlamentui ir Tarybai. Pagal taikytinas saugumo taisykles įvertinimo ataskaitai suteikiama slaptumo žyma „EU RESTRICTED/RESTREINT UE“. Slaptumo žyma netrukdo su informacija leisti susipažinti Europos Parlamentui.
6. Atsižvelgdama į toje įvertinimo ataskaitoje pateiktas išvadas ir įvertinimus, Komisija parengia rekomendacijas dėl taisomųjų veiksmų, kuriais siekiama pašalinti vertinimo metu nustatytus trūkumus, ir nurodo jų įgyvendinimo prioritetus, o prireikus pateikia ir gerosios praktikos pavyzdžius.
7. Atlikus vertinimą, Europolas, Eurojustas ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra pateikia Komisijai visų įvertinimo ataskaitoje nustatytų trūkumų pašalinimo veiksmų planą ir po to kas tris mėnesius nuolat praneša apie pažangą, kol įgyvendinamas visas veiksmų planas.

50 straipsnis

Prieigos mastas

Galutiniai naudotojai, įskaitant Europolą, Eurojusto nacionalinius narius ir jų padėjėjus, [...] Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrą [...], **Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių arba su gražinimu susijusias užduotis vykančių darbuotojų grupių ir migracijos valdymo rėmimo grupių narius**, gali turėti prieigą tik prie tų duomenų, kurių jiems reikia užduotims atlikti.

51 straipsnis

Perspėjimų dėl **asmenu**⁹⁷ saugojimo laikotarpis

1. Pagal šį reglamentą į SIS įvesti perspėjimai **dėl asmenu** saugomi ne ilgiau nei jų reikia tiems tikslams, kuriems jie buvo įvesti, pasiekti.
2. **Perspėjimų dėl asmenu atveju:**
 - a) **valstybė narė gali paskelbti perspėjimą penkerių metų laikotarpiui;**
 - b) [...] **perspėjančioji** valstybė narė [...] per penkerius metus nuo **perspėjimo** [...] įvedimo į SIS peržiūri būtinybę jį saugoti. [...] ⁹⁸ [...]
3. [...]

⁹⁷ Įrašytas naujas 51A straipsnis siekiant nustatyti perspėjimų dėl daiktų saugojimo laikotarpio taisykles.

⁹⁸ Perkelta į 3 dalį.

Nukrypstant nuo 2 dalies, pagal šio reglamento 32 straipsnio 2 dalies c bei d punktus ir 36 straipsnį paskelbtų perspėjimų atveju⁹⁹:

a) valstybė narė gali paskelbti perspėjimą vienu metu laikotarpiui;

b) perspėjančioji valstybė narė per vienerius metus nuo perspėjimo įvedimo į SIS peržiūri būtinybę jį saugoti.

4. Kiekviena valstybė narė prireikus pagal savo nacionalinę teisę nustato trumpesnius peržiūros laikotarpius.
5. **Peržiūros laikotarpio metu perspėjančioji valstybė narė, atlikusi išsamų individualų vertinimą, kurio rezultatai turi būti užregistruojami, gali nuspręsti perspėjimą saugoti ilgiau, jei paaiškėtų, jog tai būtina tais tikslais, dėl kurių perspėjimas dėl asmens buvo paskelbtas. Tokiu atveju 2 dalies a punktas arba 3 dalies a punktas atitinkamai taip pat taikomas saugojimo laikotarpio pratęsimui. Apie kiekvieną perspėjimo saugojimo laikotarpio pratęsimą pranešama CS-SIS.**¹⁰⁰

[...]¹⁰¹

⁹⁹ Tekstas iš dalies perkeltas iš 2 dalies.

¹⁰⁰ Perkelta iš 6 dalies.

¹⁰¹ Perkelta į 8 dalį.

6. [...] ¹⁰²

Perspėjimai automatiškai [...] **ištrinami** pasibaigus 2 dalies **b punkte ir 3 dalies b punkte** nurodytam peržiūros laikotarpiui, išskyrus tuos atvejus, kai **perspėjančioji** valstybė narė pagal **5** dalį pranešė CS-SIS apie perspėjimo **dėl asmens** saugojimo laikotarpio pratęsimą. CS-SIS prieš keturis mėnesius automatiškai informuoja valstybes nares apie numatomą duomenų ištrynimą iš sistemos.¹⁰³

7. [...] ¹⁰⁴

Valstybės narės saugo statistinius duomenis apie perspėjimų **dėl asmenu**, kurių saugojimo laikotarpis buvo pratęstas pagal [...] **5** dalį, skaičių.¹⁰⁵

8. [...] ¹⁰⁶

¹⁰² Perkelta į 5 dalį.

¹⁰³ Perkelta iš 7 dalies.

¹⁰⁴ Perkelta į 6 dalį.

¹⁰⁵ Perkelta iš 8 dalies.

¹⁰⁶ Perkelta į 7 dalį.

Tais atvejais, kai SIRENE biurų darbuotojai, atsakingi už duomenų kokybės koordinavimą ir tikrinimą, akivaizdžiai mato, kad perspėjimo dėl asmens tikslas pasiektas ir kad perspėjimas turėtų būti ištrintas iš SIS, darbuotojai [...] **atkreipia i tai** jį sukūrusios institucijos **dėmesį** [...]. Institucija per 30 kalendorinių dienų nuo tokio pranešimo gavimo turi nurodyti, kad perspėjimas buvo arba bus ištrintas, arba turi nurodyti perspėjimo saugojimo priežastis. Jeigu per 30 dienų laikotarpį tokio atsakymo negaunama, perspėjimą ištrina SIRENE biuro darbuotojai, **jei tai leidžiama pagal nacionalinę teisę**. SIRENE biurui apie visas pasikartojančias problemas šioje srityje praneša savo nacionalinei priežiūros institucijai.¹⁰⁷

51A straipsnis¹⁰⁸

Perspėjimų dėl daiktų saugojimo laikotarpis

- 1. Pagal šį reglamentą į SIS įvesti perspėjimai dėl daiktų saugomi ne ilgiau nei jų reikia tiems tikslams, kuriems jie buvo įvesti, pasiekti.**
- 2. Perspėjimų dėl daiktų atveju:**
 - a) valstybė narė gali paskelbti perspėjimą dėl daiktų 10 metų laikotarpiui;**
 - b) valstybė narė gali paskelbti perspėjimą dėl kitų daiktų pagal 26, 32, 34, 36 arba 38 straipsnius penkerių metų laikotarpiui, jeigu jie yra susiję su perspėjimais dėl asmenų;**
 - c) 2 dalies a ir b punktuose nurodyti saugojimo laikotarpiai gali būti pratęsimi, jei paaiškėtų, jog tai būtina tais tikslais, dėl kurių perspėjimas buvo paskelbtas. Tokiais atvejais tokiems saugojimo pratęsimams taip pat taikomi 2 dalies a ir b punktai;**
 - d) trumpesni saugojimo laikotarpiai tam tikrų kategorijų perspėjimams dėl daiktų gali būti nustatyti taikant įgyvendinimo priemones, priimtas pagal 72 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.**

¹⁰⁷ Perkelta iš 5 dalies.

¹⁰⁸ Šis naujas straipsnis konkrečiai susijęs su perspėjimų dėl daiktų saugojimo laikotarpiu ir jame *mutatis mutandis* atspindimos nuostatos dėl perspėjimų dėl asmenų saugojimo laikotarpio (51 straipsnis).

3. Valstybės narės saugo statistinius duomenis apie perspėjimų dėl daiktų, kurių saugojimo laikotarpis buvo pratęstas pagal 2 dalies c punktą, skaičių.

**XIII SKYRIUS
PERSPĖJIMŲ IŠTRYNIMAS**

52 straipsnis

Perspėjimų ištrynimasis

1. 26 straipsnyje nurodyti perspėjimai dėl suėmimo perdavimo arba ekstradicijos tikslu ištrinami, kai asmuo perduodamas perspėjančiosios valstybės narės kompetentingoms institucijoms arba kai įvykdoma jo ekstradicija į šią valstybę narę. Jie taip pat [...] ištrinami, kai kompetentinga teisminė institucija, vadovaudamasi nacionaline teise, panaikina teismo sprendimą, kuriuo buvo pagrįstas perspėjimas.
2. Perspėjimai dėl dingusių **asmenu, vaikų, kuriems kyla rizika būti pagrobtiems, arba pažeidžiamų** asmenų, **kaip nurodyta 32 straipsnyje**, ištrinami laikantis šių taisyklių:
 - a) dingusių vaikų [...] **ir vaikų, kuriems kyla rizika būti pagrobtiems** [...], atveju perspėjimas ištrinamas, kai:
 - priimamas sprendimas dėl atvejo, pavyzdžiui, kai vaikas repatrijuojamas arba vykdančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos priėmė sprendimą dėl vaiko priežiūros;
 - pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis pagal 51 straipsnį;
 - perspėjančiosios valstybės narės kompetentinga institucija priima sprendimą arba
 - [...]
 - **rizikos būti pagrobtam nebėra;**

- b) dingusių suaugusiųjų atveju [...], kai neprašoma imtis apsaugos priemonių, perspėjimas ištrinamas, kai:
- įvykdomas vykdytinas veiksmas (vykdančioji valstybė narė nustato asmens buvimo vietą);
 - pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis pagal 51 straipsnį arba
 - perspėjančiosios valstybės narės kompetentinga institucija priima sprendimą;
- c) dingusių suaugusiųjų atveju, kai prašoma imtis apsaugos priemonių [...], perspėjimas ištrinamas, kai:
- įvykdomas vykdytinas veiksmas (asmeniui suteikiama apsauga);
 - pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis pagal 51 straipsnį arba
 - perspėjančiosios valstybės narės kompetentinga institucija priima sprendimą;
- d) pažeidžiamų asmenų, kuriems turi būti neleidžiama keliauti dėl jų pačių saugumo, atveju perspėjimas ištrinamas, kai:**
- **įvykdomas vykdytinas veiksmas (asmeniui suteikiama apsauga);**
 - **pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis pagal 51 straipsnį arba**
 - **perspėjančiosios valstybės narės kompetentinga institucija priima sprendimą.**¹⁰⁹

Pagal nacionalinę teisę, jeigu kompetentingos institucijos sprendimu asmuo buvo internuotas, perspėjimas gali būti saugomas iki tol, kol asmuo repatrijuojamas.

¹⁰⁹ Tekstas panašus į c punkto tekstą.

3. [...] Perspėjimų dėl asmenų, kurie ieškomi kaip galintys padėti teisminei procedūrai, kaip nurodyta 34 straipsnyje, atveju perspėjimas ištrinamas, kai:

- a) perspėjančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai pranešama apie asmens buvimo vietą. Kai neįmanoma imtis veiksmų perduotos informacijos pagrindu, perspėjančiosios valstybės narės SIRENE biuras informuoja vykdančiosios valstybės narės SIRENE biurą, kad problema būtų išspręsta;
- b) pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis pagal 51 straipsnį arba
- c) perspėjančiosios valstybės narės kompetentinga institucija priima sprendimą.

Kai valstybėje narėje nustatyta atitiktis ir adreso duomenys perduoti perspėjančiajai valstybei narei, o toje valstybėje narėje vėliau nustatytoje atitiktyje randami tie patys adreso duomenys, atitiktis [...] **užregistruojama** vykdančiojoje valstybėje narėje, tačiau nei adreso duomenys, nei papildoma **informacija** perspėjančiajai valstybei narei pakartotinai nesiunčiami. Tokiais atvejais vykdančioji valstybė narė praneša perspėjančiajai valstybei narei apie pasikartojančias atitiktis, o perspėjančioji valstybė narė apsversto, ar reikia išsaugoti perspėjimą.

4. [...] Perspėjimų dėl atsargių, tikslinių ir konkrečių patikrinimų, kaip nurodyta 36 straipsnyje, atveju perspėjimas ištrinamas, kai:

- a) pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis pagal 51 straipsnį;
- b) perspėjančiosios valstybės narės kompetentinga institucija priima sprendimą ištrinti perspėjimą.

5. [...] Perspėjimų dėl daiktų, ieškomų norint juos konfiskuoti arba panaudoti kaip įrodymus baudžiamajame procese, kaip nurodyta 38 straipsnyje, atveju perspėjimas ištrinamas, kai:

- a) daiktas konfiskuojamas arba pritaikoma lygiaverčio poveikio priemonė po to, kai SIRENE biurai pasikeičia papildoma informacija, arba daiktas tampa kito teismo arba administracinio proceso objektu;
- b) pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis arba
- c) perspėjančiosios valstybės narės kompetentinga institucija priima sprendimą ištrinti perspėjimą.

6. Perspėjimai dėl nenustatytų ieškomų asmenų, kaip nurodyta 40 straipsnyje, ištrinami laikantis šių taisyklių:

[...]a) nustatoma asmens tapatybė arba

[...]b) pasibaigia perspėjimo saugojimo laikotarpis.

XIV SKYRIUS
BENDROSIOS DUOMENŲ TVARKYMO TAISYKLĖS

53 straipsnis

SIS duomenų tvarkymas

1. 20 straipsnyje nurodytus duomenis valstybės narės gali tvarkyti tik 26, 32, 34, 36, 38 ir 40 straipsniuose kiekvienai perspėjimo kategorijai nustatytais tikslais.
2. Duomenys gali būti kopijuojami tik techniniais tikslais, jei toks kopijavimas yra būtinas, kad 43 straipsnyje nurodytos institucijos galėtų atlikti tiesioginę paiešką **arba kad Agentūra galėtų užtikrinti nenutrūkstama galimybę naudotis centrine SIS**. Tokioms kopijoms taikomos šio reglamento nuostatos. Valstybė narė nekopijuoja kitos valstybės narės įvestų perspėjimo duomenų ar papildomų duomenų iš savo N.SIS arba CS-SIS į kitas nacionalines duomenų rinkmenas.
3. 2 dalyje nurodytos techninės kopijos, dėl kurių sukuriama neinternetinės duomenų bazės, gali būti saugomos ne ilgesnį kaip 48 valandų laikotarpį. Šis laikotarpis gali būti pratęstas tik nenumatytu atveju, kol tokio atvejo nebelieka.
4. Valstybės narės saugo atnaujinamą tokių kopijų aprašą, pateikia tą aprašą susipažinti savo nacionalinei priežiūros institucijai ir užtikrina, kad tokioms kopijoms būtų taikomos šio reglamento, visų pirma 10 straipsnio nuostatos.
5. Prieiga prie duomenų suteikiama tik pagal 43 straipsnyje nurodytų nacionalinių institucijų kompetenciją ir tik tinkamai įgaliotiems darbuotojams.

6. Šio reglamento 26, 32, 34, 36, 38 ir 40 straipsniuose nustatytų perspėjimų atžvilgiu bet koks perspėjime pateikiamos informacijos tvarkymas kitais tikslais, nei tie, dėl kurių ji buvo įvesta į SIS, turi būti susijęs su konkrečiu atveju ir pateisinamas poreikiu užkirsti kelią neišvengiamai didelei grėsmei viešajai tvarkai ir visuomenės saugumui, svariais nacionalinio saugumo motyvais arba sunkaus nusikaltimo prevencijos tikslais. Tam būtina iš anksto gauti perspėjančiosios valstybės narės leidimą.
7. Bet koks duomenų naudojimas nesilaikant 1–6 dalių pagal kiekvienos valstybės narės nacionalinę teisę laikomas netinkamu naudojimu.
8. Kiekviena valstybė narė Agentūrai nusiunčia savo kompetentingų institucijų, įgaliotų atlikti SIS esančių duomenų tiesioginę paiešką pagal šį reglamentą, sąrašą ir visus jo pakeitimus. Tame sąraše konkrečiai nurodoma, kokių duomenų paiešką ir kokiais tikslais kiekviena institucija gali atlikti. Agentūra užtikrina, kad šis sąrašas kasmet būtų skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
9. Jei Sąjungos teisėje nenustatomos konkrečios nuostatos, į N.SIS įvedamiems duomenims taikoma kiekvienos valstybės narės teisė.

54 straipsnis

SIS duomenys ir nacionalinės bylos

1. 53 straipsnio 2 dalis nedaro poveikio valstybės narės teisei savo nacionalinėse bylose laikyti SIS duomenis, su kuriais susijusio veiksmo buvo imtasi jos teritorijoje. Tokie duomenys nacionalinėse bylose laikomi ne ilgiau kaip trejus metus, išskyrus atvejus, kai konkrečiomis nacionalinės teisės nuostatomis numatytas ilgesnis saugojimo laikotarpis.
2. 53 straipsnio 2 dalis nedaro poveikio valstybės narės teisei savo nacionalinėse bylose laikyti duomenis, nurodytus konkrečiame tos valstybės narės SIS paskelbtame perspėjime.

55 straipsnis

Informacija neįvykdžius perspėjimo

Jei prašomo veiksmo negalima atlikti, prašomoji valstybė narė nedelsdama informuoja [...] **perspėjančiąją** valstybę narę **pasikeisdama papildoma informacija**.

56 straipsnis

SIS tvarkomų duomenų kokybė

1. **Perspėjančioji** valstybė narė [...] atsako už duomenų tikslumo, atnaujinimo ir jų įvedimo į SIS teisėtumo užtikrinimą.
2. Tik **perspėjančioji** valstybė narė [...] gali keisti, papildyti, taisyti, atnaujinti arba ištrinti savo įvestus duomenis.
3. Jei kita valstybė narė nei perspėjančioji turi įrodymų, kad kurie nors duomenys yra faktiškai neteisingi arba saugomi neteisėtai, ji, keisdamasi papildoma informacija, kuo skubiau ir ne vėliau kaip per dešimt dienų nuo sužinojimo apie tokius įrodymus praneša apie tai perspėjančiajai valstybei narei. Perspėjančioji valstybė narė patikrina pranešimą ir prireikus nedelsdama tuos duomenis ištaiso arba ištrina.
4. Jei per du mėnesius nuo tada, kai įrodymai buvo gauti pirmą kartą, kaip nurodyta 3 dalyje, valstybėms narėms nepavyksta susitarti, perspėjimo nepaskelbusi valstybė narė šį klausimą pateikia svarstyti **Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui, kuris kartu su** atitinkamomis nacionalinėmis priežiūros institucijomis [...] **veikia kaip tarpininkas**¹¹⁰.

¹¹⁰ Tekstas suformuluotas atsižvelgiant į Tarybos sprendimo 2007/533/TVR 49 straipsnio 4 dalį.

5. Tais atvejais, kai asmuo teigia, jog jis nėra tas asmuo, dėl kurio paskelbtas perspėjimas, valstybės narės keičiasi papildoma informacija. Jeigu patikrinimo metu paaiškėja, kad tai iš tikrųjų yra du skirtingi asmenys, tas asmuo informuojamas apie 59 straipsnyje nustatytas priemones.
6. Tais atvejais, kai SIS jau yra perspėjimas dėl asmens, kitą perspėjimą dėl jo įvedanti valstybė narė **laikosi perspėjimų suderinamumo bei eiliškumo taisyklių ir prireikus keičiasi papildoma informacija** [...].

57 straipsnis

Saugumo incidentai

1. Bet koks įvykis, kuris turi ar gali turėti poveikį SIS saugumui [...] **arba** kuris gali padaryti SIS duomenims **arba papildomai informacijai** žalos arba sukelti nuostolių, laikomas saugumo incidentu, ypač jei buvo pasinaudota prieiga prie duomenų arba kilo ar galėjo kilti pavojus duomenų prieinamumui, vientisumui ir konfidencialumui.
2. Saugumo incidentai valdomi siekiant užtikrinti greitą, veiksmingą ir deramą atsaką.
3. Valstybės narės, **Europolas, Eurojustas ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra** apie saugumo incidentus praneša Komisijai, Agentūrai ir nacionalinėms priežiūros institucijoms. Agentūra apie saugumo incidentus praneša Komisijai ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui.
4. Informacija apie saugumo incidentą, kuris paveikė arba galėjo paveikti SIS eksploatavimą valstybėje narėje arba Agentūroje, arba kuris paveikė arba galėjo paveikti kitų valstybių narių įvestų arba siunčiamų duomenų **arba papildomos informacijos, kuria pasikeista**, prieinamumą, vientisumą ir konfidencialumą, perduodama **visoms** valstybėms narėms ir apie jį pranešama laikantis Agentūros parengto incidentų valdymo plano.

58 straipsnis

Panašius požymius turinčių asmenų atskyrimas

Kai įvedant naują perspėjimą paaiškėja, kad SIS jau yra duomenys apie asmenį, kurio tapatybės apibūdinimo duomuo yra toks pat, laikomasi tokios tvarkos:

- a) SIRENE biuras kreipiasi į prašančiąją instituciją siekdamas išsiaiškinti, ar perspėjimas yra dėl to paties asmens, **ir**
- b) jeigu kryžminės patikros metu paaiškėja, kad naujas perspėjimas yra dėl to paties asmens, dėl kurio į SIS jau įvestas perspėjimas, SIRENE biuras taiko 56 straipsnio 6 dalyje nurodytą kelių perspėjimų įvedimo procedūrą. Jeigu patikros metu paaiškėja, kad iš tikrųjų tai yra du skirtingi asmenys, SIRENE biuras patvirtina prašymą įvesti antrą perspėjimą, jį papildydamas reikalingais duomenimis, kad būtų išvengta neteisingo asmens tapatybės nustatymo.

59 straipsnis

Papildomi duomenys nustatytą neteisėtą naudojimąsi tapatybe

1. Jeigu asmuo, kuriam iš tikrųjų skirtas perspėjimas, gali būti supainiotas su asmeniu, kurio tapatybe buvo neteisėtai pasinaudota, perspėjančioji valstybė narė, gavusi aiškų to asmens sutikimą, siekdama išvengti neigiamų neteisėto pasinaudojimo tapatybe padarinių, prie perspėjimo prideda su tuo asmeniu susijusius duomenis.
2. Duomenys, susiję su asmeniu, kurio tapatybe buvo neteisėtai pasinaudota, naudojami tik tam, kad:
 - a) kompetentinga institucija galėtų atskirti asmenį, kurio tapatybe buvo neteisėtai pasinaudota, nuo asmens, kuriam iš tikrųjų skirtas perspėjimas;
 - b) asmuo, kurio tapatybe buvo neteisėtai pasinaudota, galėtų patvirtinti savo tapatybę ir įrodyti, kad ja buvo neteisėtai pasinaudota.

3. Šio straipsnio tikslais į SIS gali būti įvesti ir toliau tvarkomi tik šie **asmens, kurio tapatybe buvo neteisėtai pasinaudota**, asmens duomenys:

- a) pavardė [...](-ės) [...];
- b) vardas [...](-ai) [...];
- a) pavardė [...](-ės) [...], vardas [...](-ai) [...] gimimo metu;
- b) anksčiau naudoti vardai ir pavardės ir visi kiti vardai įvedami atskirai;
- c) visi išskirtiniai objektyvūs, [...] nekintami fiziniai požymiai;
- d) gimimo vieta;
- e) gimimo data;
- f) [...] **lytis**;
- g) nuotraukos ir veido atvaizdai;
- h) [...] **daktiloskopiniai duomenys**;
- i) pilietybė / **pilietyb**[...]ės [...];
- j) asmens tapatybės [...] dokumentu kategorija;
- k) asmens [...] **tapatybės** dokumentu išdavimo šalis;
- l) asmens [...] **tapatybės** dokumentu numeris (-iai);
- m) asmens [...] **tapatybės** dokumentu išdavimo data;
- n) **asmens** [...] adresas;
- o) **asmens** [...] tėvo vardas ir pavardė;
- p) **asmens** [...] motinos vardas ir pavardė.

4. 3 dalyje nurodytų duomenų įvedimui ir tolesniam tvarkymui būtinos techninės taisyklės nustatomos taikant įgyvendinimo priemones, nustatomas ir plėtojamas pagal 72 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
5. 3 dalyje nurodyti duomenys ištrinami tuo pat metu kaip ir atitinkamas perspėjimas arba, jei to reikalauja atitinkamas asmuo, anksčiau.
6. Prieiga prie 3 dalyje nurodytų duomenų suteikiama tik toms institucijoms, kurios turi prieigos prie atitinkamo perspėjimo teisę. Jos tai gali daryti tik tam, kad būtų išvengta neteisingo tapatybės nustatymo.

60 straipsnis

Perspėjimų sąsajos

1. Valstybė narė gali susieti perspėjimus, kuriuos ji įveda į SIS. Tokios sąsajos paskirtis – nustatyti dviejų arba daugiau perspėjimų ryšį.
2. Sąsajos sukūrimas neturi įtakos konkrečiam veiksmui, kurio reikia imtis remiantis kiekvienu susietu perspėjimu, ar kiekvieno iš susietų perspėjimų saugojimo laikotarpiui.
3. Sąsajos sukūrimas neturi įtakos šiame reglamente numatytoms prieigos teisėms. Institucijos, neturinčios prieigos prie tam tikrų kategorijų perspėjimų teisės, negali matyti susieto perspėjimo, prie kurio jos neturi prieigos.
4. Valstybė narė perspėjimų sąsają sukuria, jei yra operatyvinis poreikis.
5. Jeigu valstybė narė mano, kad kitos valstybės narės sukurta perspėjimų sąsaja yra nesuderinama su jos nacionaline teise arba tarptautiniais įsipareigojimais, ji gali imtis būtinų priemonių užtikrinti, kad iš jos nacionalinės teritorijos arba už jos teritorijos ribų esančioms jos institucijoms nebūtų suteikta prieiga prie tokios sąsajos.
6. Perspėjimų sąsajų sukūrimo techninės taisyklės nustatomos ir plėtojamos pagal 72 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

61 straipsnis

Papildomos informacijos paskirtis ir saugojimo laikotarpis

1. Valstybės narės, siekdamos palengvinti keitimąsi papildoma informacija, SIRENE biure saugo nuorodas į sprendimus, kurių pagrindu paskelbtas perspėjimas.
2. Keičiantis informacija gauti asmens duomenys, kuriuos SIRENE biuras laiko bylose, saugomi ne ilgiau nei jų gali reikėti tiems tikslams, kuriems jie buvo pateikti, pasiekti. Bet kuriuo atveju jie ištrinami ne vėliau kaip po vieno metų nuo susijusio perspėjimo ištrynimo iš SIS.
3. 2 dalis nedaro poveikio valstybės narės teisei savo nacionalinėse bylose laikyti tų duomenų, kurie yra susiję su konkrečiu tos valstybės narės paskelbtu perspėjimu ar perspėjimu, dėl kurio buvo imtasi veiksmų jos teritorijoje. Laikotarpis, kurį tokie duomenys gali būti laikomi tokiose bylose, reglamentuojamas nacionaline teise.

62 straipsnis

Asmens duomenų perdavimas trečiosioms šalims

Pagal šį reglamentą SIS tvarkomi duomenys ir susijusi papildoma informacija neperduodami trečiosioms šalims ar tarptautinėms organizacijoms ir joms nesuteikiama galimybė su jais susipažinti.

63 straipsnis

[...]

[...]

XV SKYRIUS DUOMENŲ APSAUGA

64 straipsnis

Taikytini teisės aktai

1. Pagal šį reglamentą Agentūros **ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros** vykdomam asmens duomenų tvarkymui taikomas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001. **Pagal šį reglamentą Europolo vykdomam asmens duomenų tvarkymui taikomas Reglamentas (ES) 2016/794 (Europolo reglamentas). Pagal šį reglamentą Eurojusto vykdomam asmens duomenų tvarkymui taikomas Sprendimas 2002/187/TVR (Eurojustas).**
2. Reglamentas (ES) 2016/679 asmens duomenų tvarkymui taikomas, jeigu [...] netaikoma Direktyva (ES) 2016/680.

3. Kai kompetentingos nacionalinės institucijos duomenis tvarko nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamojo persekiojimo už jas arba bausmių vykdymo, be kita ko, apsaugos nuo grėsmių visuomenės saugumui ir jų prevencijos, tikslais, **taikomos nacionalinės nuostatos, kuriomis į nacionalinę teisę perkeliama Direktyva (ES) 2016/680** [...].

65 straipsnis

Prieigos prie duomenų teisė, teisė reikalauti, kad netikslūs duomenys būtų ištaisyti, o neteisėtai saugomi duomenys būtų ištrinti

1. Duomenų subjektai prieigos prie su jais susijusių duomenų, įvestų į SIS, teise, teise reikalauti, kad tokie duomenys būtų ištaisyti arba [...] **ištrinti**, naudojasi pagal valstybės narės, kurioje jie šia teise nori naudotis, teisę.
2. [...]
3. Kita valstybė narė nei ta, kuri paskelbė perspėjimą, informaciją apie tokius duomenis **duomenų subjektui** gali teikti tik [...] **tuomet, kai kiekviena perspėjančioji** valstybė narė [...] **duoda** savo **sutikimą** [...]. Tai daroma keičiantis papildoma informacija.
4. Valstybė narė pagal nacionalinę teisę nusprendžia **duomenų subjektui** nesuteikti visos informacijos ar jos dalies tokiu mastu ir tol, kol toks dalinis ar visiškas apribojimas laikomas būtina ir proporcinga priemone demokratinėje visuomenėje, tinkamai atsižvelgiant į atitinkamo [...] duomenų subjekto pagrindines teises ir teisėtus interesus, siekiant:

- a) netrukdyti atlikti oficialius arba teisinius nagrinėjimus, tyrimus ar procedūras;
- b) išvengti kenkimo nusikalstamų veikų prevencijai, atskleidimui, tyrimui ir baudžiamajam persekiojimui už jas arba bausmių vykdymui;
- c) užtikrinti visuomenės saugumą;
- d) užtikrinti nacionalinį saugumą **arba**
- e) apsaugoti kitų asmenų teises ir laisves.

5. [...]

6. [...] **Gavus prašymą dėl prieigos, ištaisymo ar ištrynimo, [...] duomenų subjektas nedelsiant nuo prašymo pateikimo dienos informuojamas apie tolesnius veiksmus, kurių buvo imtasi įgyvendinant šias teises [...]**¹¹¹.

7. [...]¹¹²

66 straipsnis

Teisinė gynyba

1. Kiekvienas asmuo dėl prieigos prie informacijos, jos ištaisymo, ištrynimo arba informacijos gavimo ar žalos atlyginimo dėl su juo susijusio perspėjimo gali kreiptis į teismą arba į **bet kuria** pagal [...] **nacionaline** teisę [...] **kompetingą** instituciją.

¹¹¹ Ši dalis sujungta su 7 dalimi.

¹¹² Sujungta su 6 dalimi.

2. Valstybės narės įsipareigoja tarpusavyje vykdyti šio straipsnio 1 dalyje nurodytų teismų ar institucijų galutinius sprendimus, nedarant poveikio 70 straipsnio nuostatom.
3. [...] Nacionalinės institucijos [...] (...) kasmet **praneša** apie:
- a) duomenų valdytojui pateiktų subjekto prieigos prašymų skaičių ir atvejų, kai prieiga prie duomenų buvo suteikta, skaičių;
 - b) nacionalinei priežiūros institucijai pateiktų subjekto prieigos prašymų skaičių ir atvejų, kai prieiga prie duomenų buvo suteikta, skaičių;
 - c) duomenų valdytojui pateiktų prašymų ištaisyti netikslius duomenis ir ištrinti neteisėtai saugomus duomenis skaičių ir atvejų, kai duomenys buvo ištaisyti ar ištrinti, skaičių;
 - d) nacionalinei priežiūros institucijai pateiktų prašymų ištaisyti netikslius duomenis ir ištrinti neteisėtai saugomus duomenis skaičių;
 - e) bylų, **kuriose buvo priimtas galutinis teismo sprendimas**¹¹³, skaičių [...] [...] ¹¹⁴[...]; **ir**
 - g) visas pastabas dėl atvejų, susijusių su kitų valstybių narių teismų ar institucijų priimtų galutinių sprendimų dėl perspėjančiosios valstybės narės sukurtų perspėjimų abipusio pripažinimo.

Nacionalinių priežiūros institucijų ataskaitos perduodamos 69 straipsnyje nurodytam bendradarbiavimo mechanizmui.

¹¹³ F punkto tekstas.

¹¹⁴ Sujungta su e punktu.

67 straipsnis
N.SIS priežiūra

1. Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad nacionalinė priežiūros institucija [...], kurią paskiria kiekviena valstybė narė ir kuriai suteikiami įgaliojimai, nurodyti Direktyvos (ES) 2016/680 VI skyriuje arba Reglamento (ES) 2016/679 VI skyriuje, vykdytų nepriklausomą jų teritorijoje atliekamo SIS asmens duomenų tvarkymo ir iš jų teritorijos atliekamo SIS asmens duomenų perdavimo teisėtumo ir **ju teritorijoje** vykdomo keitimosi papildoma informacija bei tolesnio jos tvarkymo teisėtumo stebėseną.
2. Nacionalinė priežiūros institucija užtikrina, kad duomenų tvarkymo operacijų N.SIS auditas būtų atliekamas ne rečiau kaip kas ketverius metus, laikantis tarptautinių audito standartų. Auditą atlieka nacionalinė priežiūros institucija arba nacionalinė priežiūros institucija [...] tiesiogiai paveda auditą atlikti nepriklausomam duomenų apsaugos auditoriui. Nacionalinė priežiūros institucija visais atvejais kontroliuoja nepriklausomą auditorių ir prisiima atsakomybę už jo atliekamas užduotis.
3. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinė priežiūros institucija turėtų pakankamai išteklių šiuo reglamentu jai patikėtoms užduotims atlikti.

68 straipsnis
Agentūros priežiūra

1. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas užtikrina, kad Agentūra asmens duomenų tvarkymo veiklą vykdytų laikydamasi šio reglamento. Atitinkamai taikomos pareigos ir įgaliojimai, nurodyti Reglamento (EB) Nr. 45/2001 46 ir 47 straipsniuose.

2. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas ne rečiau kaip kas ketverius metus [...] **atlieka** Agentūros vykdomos asmens duomenų tvarkymo veiklos auditą [...] laikydamasis tarptautinių audito standartų. Tokio audito ataskaita siunčiama Europos Parlamentui, Tarybai, Agentūrai, Komisijai ir nacionalinėms priežiūros institucijoms. Prieš patvirtinant ataskaitą Agentūrai suteikiama galimybė pateikti pastabas.

69 straipsnis

Nacionalinių priežiūros institucijų ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno bendradarbiavimas

1. Nacionalinės priežiūros institucijos ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas pagal savo atitinkamą kompetenciją aktyviai bendradarbiauja, vykdydami savo įsipareigojimus, ir užtikrina suderintą SIS priežiūrą.
2. Pagal savo atitinkamą kompetenciją jie keičiasi aktualia informacija, padeda vieni kitiems vykdyti auditą ir patikrinimus, nagrinėja šio reglamento ir kitų taikytinų Sąjungos teisės aktų aiškinimo ar taikymo sunkumus, analizuoja problemas, nustatytas atliekant nepriklausomą priežiūrą ar duomenų subjektams naudojantis savo teisėmis, rengia suderintus pasiūlymus dėl bendro problemų sprendimo ir, jei reikia, didina informuotumą apie su duomenų apsauga susijusias teises.
3. 2 dalyje nustatytais tikslais nacionalinės priežiūros institucijos ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas bent du kartus per metus posėdžiauja Reglamentu (ES) 2016/679 įsteigtoje Europos duomenų apsaugos valdyboje (toliau – Valdyba). [...] Darbo tvarkos taisyklės patvirtinamos pirmame posėdyje. Prireikus kartu parengiami kiti darbo metodai.
4. Reglamentu (ES) 2016/679 įsteigta Valdyba bendrą veiklos ataskaitą, susijusią su suderinta priežiūra, [...] **kasmet** siunčia Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai.

XVI SKYRIUS
ATSAKOMYBĖ IR SANKCIJOS¹¹⁵

70 straipsnis

Atsakomybė

1. Kiekviena valstybė narė **pagal nacionalinę teisę** atsako už bet kokią naudojant N.SIS asmeniui padarytą žalą. Ši nuostata taip pat taikoma perspėjančiosios valstybės narės padarytai žalai tais atvejais, kai ši įvedė tikrai netikslius duomenis arba neteisėtai juos saugojo.
2. Jei valstybė narė, prieš kurią pateiktas skundas, nėra perspėjančioji valstybė narė, pastaroji, gavusi prašymą, privalo atlyginti sumas, sumokėtas kaip kompensaciją, išskyrus tuos atvejus, kai kompensacijos prašanti valstybė narė duomenis naudojo pažeisdama šį reglamentą.
3. Jeigu valstybė narė nesilaiko savo įsipareigojimų pagal šį reglamentą ir padaro žalą SIS, ji atsako už padarytą žalą, išskyrus tuos atvejus, kai ir jeigu Agentūra arba **kitos** valstybės narės, dalyvaujančios SIS, nesiiima pagrįstų priemonių, kad išvengtų žalos arba sušvelnintų jos padarinius.

70A straipsnis

Sankcijos¹¹⁶

Valstybės narės užtikrina, kad už piktnaudžiavimą į SIS įvestais duomenimis arba už keitimąsi papildoma informacija nesilaikant šio reglamento pagal jų nacionalinę teisę būtų taikomos veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios sankcijos.

¹¹⁵ Žodžiai „ir sankcijos“ įrašyti atsižvelgiant į tai, kad įrašyti nauji straipsniai 53A / 70A.

¹¹⁶ Naujas straipsnis, panašus į Sprendimo 2007/533/TVR 65 straipsnį.

XVII SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

71 straipsnis

Stebėjimas ir statistiniai duomenys

1. Agentūra užtikrina, kad būtų nustatytos procedūros SIS veikimui stebėti pagal siekiamus rezultatus, išlaidų efektyvumo, saugumo ir paslaugų kokybės tikslus.
2. Techninės priežiūros, ataskaitų teikimo, **duomenų kokybės ataskaitu** ir statistinių duomenų teikimo tikslais Agentūrai suteikiama prieiga prie reikalingos informacijos apie centrinėje SIS atliekamas duomenų tvarkymo operacijas.
3. Agentūra rengia dienos, mėnesio ir metų statistinius duomenis, iš kurių matyti, kiek įrašų tenka kiekvienai perspėjimų kategorijai **bendrai ir kiekvienos valstybės narės atžvilgiu**. **Be to, Agentūra teikia ataskaitas apie tai**, [...] kiek kartų buvo nustatyta atitiktis pagal kiekvieną perspėjimų kategoriją, kiek kartų SIS buvo atlikta paieška ir kiek kartų buvo prisijungta prie SIS perspėjimo įvedimo, atnaujinimo ar ištrynimo tikslais, informaciją pateikdama bendrai ir kiekvienos valstybės narės atžvilgiu. Šiuose statistiniuose duomenyse nepateikiama jokių asmens duomenų. Metinė statistinė ataskaita skelbiama. Agentūra taip pat teikia metinius statistinius duomenis apie tai, kaip bendrai ir kiekvienos valstybės narės atžvilgiu naudojamosi funkcijomis laikinai neleisti atlikti paieškos dėl perspėjimo, paskelbto [...] pagal šio reglamento 26 straipsnį, įskaitant duomenis apie visus [...] **pirminio** 48 valandų laikotarpio, **kuri neleidžiama atlikti paieškos**, pratęsimus.
4. Valstybės narės, taip pat Europolas, Eurojustas ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, teikia Agentūrai ir Komisijai informaciją, būtiną 3, **5**, 7 ir 8 dalyse nurodytoms ataskaitoms parengti¹¹⁷.

¹¹⁷ Tekstas perkeltas į 4a dalį.

4a.¹¹⁸ Ši informacija apima atskirus statistinius duomenis apie valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą ir valstybių narių tarnybų, atsakingų už laivų, įskaitant laivų variklius [...], **ir orlaivių, įskaitant orlaivių variklius** [...], registracijos liudijimų išdavimą arba eismo valdymo užtikrinimą, atliktų arba jų vardu atliktų paieškų skaičių. Tokie statistiniai duomenys taip pat apima atitikties pagal kiekvieną perspėjimo kategoriją skaičių.

5. Agentūra valstybėms narėms, Komisijai, Europolui, Eurojustui ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai teikia visas rengiamas statistines ataskaitas. Siekdama stebėti, kaip įgyvendinami Sąjungos teisės aktai, **visu pirma Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1053/2013**¹¹⁹, Komisija turi galimybę prašyti Agentūros teikti reguliariai arba *ad hoc* rengiamas papildomas konkrečias statistines ataskaitas dėl **centrinės** SIS veiklos rezultatų arba naudojimosi ja ir [...] **dėl keitimosi papildoma informacija**.
6. Šio straipsnio 3, 4 [...] dalių **arba** 5 dalies ir 15 straipsnio 5 dalies tikslais Agentūra sukuria ir savo techninėse stotyse įdiegia centrinę duomenų saugyklą, taip pat vykdo jos prieglobą; toje saugykloje saugomos šio straipsnio 3 dalyje ir 15 straipsnio 5 dalyje nurodytos [...] **ataskaitos**, iš kurių neįmanoma nustatyti asmenų tapatybės ir pagal kurias Komisija ir 5 dalyje nurodytos agentūros gauna minėtas ataskaitas ir statistinius duomenis. Agentūra valstybėms narėms, Komisijai, Europolui, Eurojustui ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai prieigą prie centrinės duomenų saugyklos suteikia naudodama saugią prieigą per ryšių infrastruktūrą, vykdydama prieigos ir konkrečių naudotojų kontrolę, tik ataskaitų teikimo ir statistikos tikslais.¹²⁰

[...]7. [...] **K**as dvejus metus [...] Agentūra Europos Parlamentui ir Tarybai teikia ataskaitą apie centrinės SIS ir ryšių infrastruktūros techninį veikimą, įskaitant jų saugumą, ir apie dvišalį bei daugiašalį valstybių narių keitimąsi papildoma informacija.

¹¹⁸ Perkelta iš 4 dalies.

¹¹⁹ 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1053/2013, kuriuo sukuriama tikrinimo, kaip taikoma Šengeno *acquis*, vertinimo ir stebėsenos mechanizmas, ir panaikinamas 1998 m. rugsėjo 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas, įsteigiantis Šengeno įvertinimo ir įgyvendinimo nuolatinį komitetą (OL L 295, 2013 11 6, p. 27).

¹²⁰ Tekstas perkeltas į 9 dalį.

8. [...] **K**as ketverius metus [...] Komisija parengia bendrą centrinės SIS ir valstybių narių dvišalio ir daugiašalio keitimosi papildoma informacija vertinimą. Šis bendras vertinimas apima rezultatų, pasiektų įgyvendinant tikslus, analizę, vertinimą, ar tebegalioja pagrindiniai principai, šio reglamento taikymo centrinės SIS atžvilgiu vertinimą, centrinės SIS saugumo bei poveikio būsimoms operacijoms vertinimą. Komisija vertinimą perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai.

9.¹²¹ Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomos ir plėtojamos

išsamios **6 dalyje nurodytos** centrinės duomenų saugyklos eksploatavimo taisyklės ir **tai duomenų saugyklai** taikytinos saugumo taisyklės. **Tie** įgyvendinimo **aktai** priimami laikantis 72 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

72 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

¹²¹ Tekstas *in fine* perkeltas iš 6 dalies.

73 straipsnis

[...]

[...] ¹²² [...] * [...] **

[...] *

[...] **

[...] ¹²³

74 straipsnis

Panaikinimas

Nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos panaikinami šie teisės aktai:

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II);

¹²² [...]

¹²³ Straipsnis išbrauktas, nes šiuo dokumentu nėra iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 515/2014.

2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas [...] 2007/**533**/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo;

2010 m. gegužės 4 d. Komisijos sprendimas 2010/261/ES dėl Centrinės SIS II ir Ryšių infrastruktūros saugumo plano¹²⁴;

75 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Jis taikomas nuo Komisijos nustatytos dienos po to, kai:
 - a) priimamos būtinos įgyvendinimo priemonės;
 - b) valstybės narės informuoja Komisiją [...], kad jos priėmė technines ir teises priemones, būtinas tam, kad pagal šį reglamentą būtų galima tvarkyti SIS duomenis ir keisti papildoma informacija;
 - c) Agentūra praneša Komisijai [...] apie **sėkminga** visos testavimo veiklos, susijusios **su** CS-SIS ir CS-SIS bei N.SIS sąveika, užbaigimą.

Šis reglamentas pagal Sutartį [...] privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

¹²⁴ 2010 m. gegužės 4 d. Komisijos sprendimas 2010/261/ES dėl Centrinės SIS II ir Ryšių infrastruktūros saugumo plano (OL L 112, 2010 5 5, p. 31).